

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

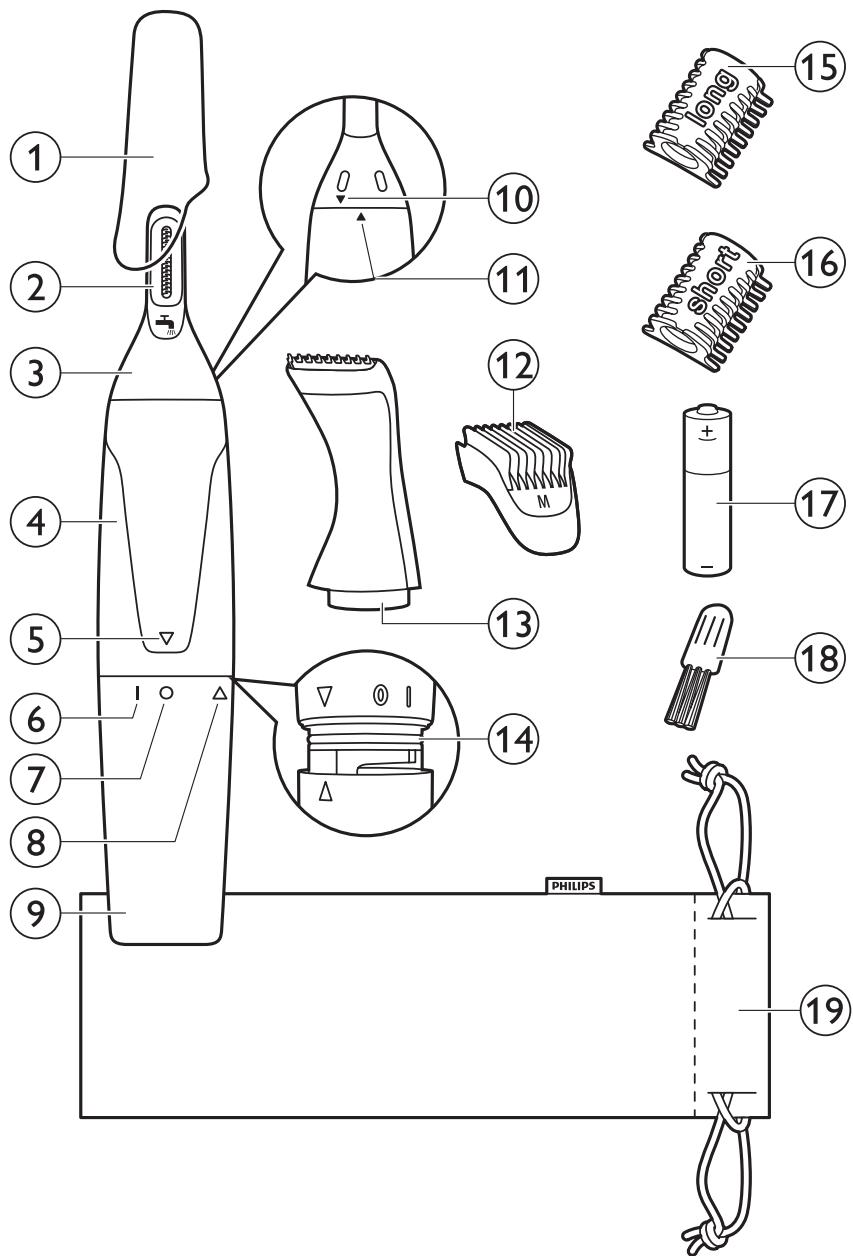
NT5175

Question?
Contact
Philips



User manual

PHILIPS



ENGLISH	4
INDONESIA	13
한국어	22
BAHASA MELAYU	31
PORTUGUÊS DO BRASIL	40
ภาษาไทย	49
TIẾNG VIỆT	57
繁體中文	66
简体中文	74
فارسی	89
العربية	97

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Protection cap
- 2 Cutting element
- 3 Trimming head
- 4 Handle
- 5 Setting indicator
- 6 'On' indication
- 7 'Off' indication
- 8 'Open' indication
- 9 Battery compartment cover
- 10 Locking indication
- 11 'Unlocked' indication
- 12 Precision trimming comb (3mm/0.12in)
- 13 Precision trimming head
- 14 Sealing ring
- 15 Long eyebrow comb (5mm/0.2in)
- 16 Short eyebrow comb (3mm/0.12in)
- 17 Disposable AA alkaline battery
- 18 Cleaning brush
- 19 Storage pouch

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

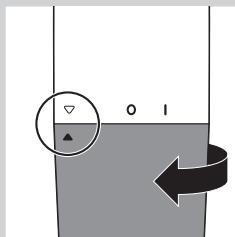
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- This appliance can only be operated on a battery.
- Do not use the appliance when the cutting elements of the nose/ear trimming head and the precision trimming head, the combs or the motor unit are damaged or broken, as this may cause injury.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- This appliance is only intended for trimming nose or ear hair and to shape the contours of facial hair. With the eyebrow combs, you can use the appliance to trim eyebrows. With the precision trimming head you can also trim neck hair. Do not use the appliance for any other purpose.

- Remove the battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

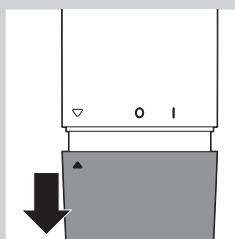
Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields (EMF).

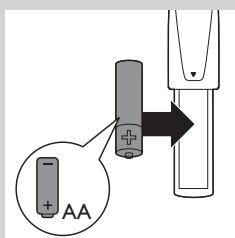
Preparing for use



- 1** To remove the battery compartment cover, turn it to clockwise until the setting indicator points to the 'open' indication (▼).



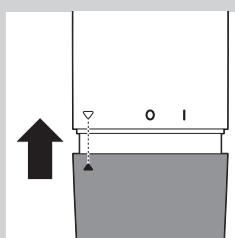
- 2** Pull the battery compartment cover off the handle.



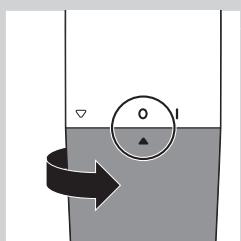
- 3** Put the battery in the battery compartment.

Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

Note: The appliance operates on one R6 AA 1.5-volt battery (included). Preferably use Philips alkaline batteries. A new AA alkaline battery has an operating time of up to 2 hours.



- 4** Slide the battery compartment cover back onto the handle.



- 5** Turn the battery compartment cover anticlockwise until the setting indicator points to the 'off' indication (0).

To avoid damage due to battery leakage:

- do not expose the appliance to direct sunlight.
- do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- do not leave an empty battery in the appliance.

Using the appliance

You can use the trimming head to trim your nose hair and ear hair. If you put one of the eyebrow combs onto the trimming head, you can also use it to trim your eyebrows and neck hair.

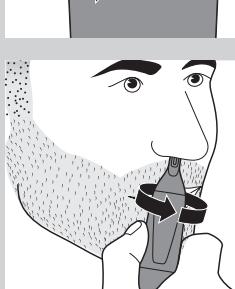
Trimming nose hair

Make sure your nostrils are clean.

- 1** To switch on the appliance, turn the battery compartment cover from the 'off' position (0) to the 'on' position (I).

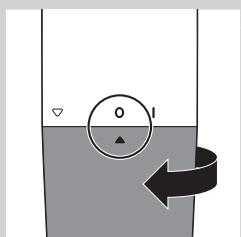
- 2** Carefully insert the trimming head into one of your nostrils.

Do not insert the trimming head more than 0.5cm into your nostrils.



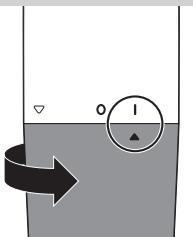
- 3** Slowly move the trimming head around to remove all unwanted hairs in your nostrils.

- 4** To switch off the appliance, turn the battery compartment cover to the 'off' indication (0).



Trimming ear hair

Make sure your outer ear channels are clean and free from wax.

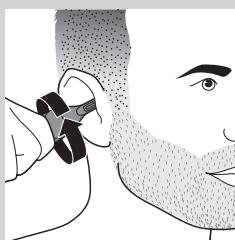


1 To switch on the appliance, turn the battery compartment cover from the 'off' position (0) to the 'on' position (!).

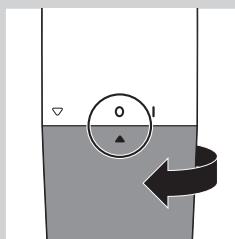
2 Slowly move the trimming head along the rim of the ear to remove hairs that stick out beyond the rim.

3 Insert the trimming head into the outer ear channel.

Do not insert the trimming head more than 0.5cm into your ear channel, as this could damage the eardrum.



4 Slowly turn the trimming head around to remove all unwanted hairs from your outer ear channel.



5 To switch off the appliance, turn the battery compartment cover to the 'off' indication (0).

Trimming eyebrows with the eyebrow combs



1 Comb your eyebrows in the direction of hair growth.

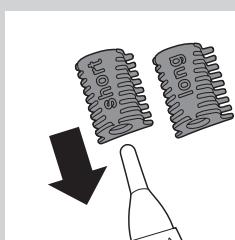
2 Choose the short or long comb, depending on the desired hair length.

- short comb: 3mm/0.12in
- long comb: 5mm/0.2in

Tip: We advise you to start trimming with the long comb. If you think your eyebrows are still too long after this, use the short comb.

3 Slide the eyebrow comb onto the trimming head.

Make sure that the eyebrow comb has been properly slid into the grooves on both sides.





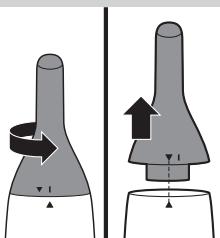
- 4** Move the comb over the eyebrow from the outer tip of the eyebrow towards the base of the nose (against the direction of hair growth).

Shaping with the precision trimming head

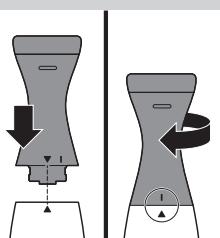
You can use the precision trimming head to shape and maintain your beard, sideburns and neck hair. You can also use the precision trimming head to trim neck hair.

General

- 1** To detach the trimming head from the motor unit, turn the trimming head anticlockwise until the locking indicator points to the 'unlocked' indication. Then pull the trimming head off the handle.

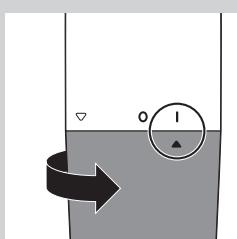


- 2** To attach the precision trimming head, align the locking indicator with the 'unlocked' indication and put the precision trimming head on the handle. Then turn the precision trimming head clockwise until the locking indicator points to the 'locked' indication (!).



- 3** To switch on the appliance, turn the battery compartment cover to the right until the setting indicator points to the 'on' indication (!).

- 4** Use the appliance as described in the sections below 'Precision trimming with precision trimming comb' and 'Precision trimming without precision trimming comb'.

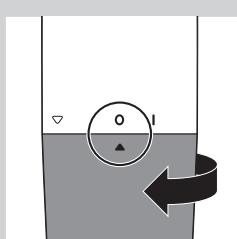


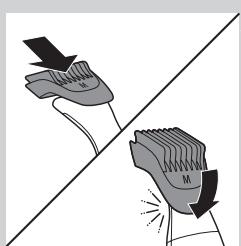
- 5** To switch off the appliance, turn the battery compartment cover clockwise until the setting indicator points to the 'off' indication (0).

Precision trimming with precision trimming comb

With the precision trimming comb, you can trim to a length of 3mm.

Note: When you use the precision trimming head for the first time, always put the precision trimming comb on the precision trimming head.





- 1** Slide the precision trimming comb onto the front of the precision trimming head and push it onto the back until it locks into place ('click').

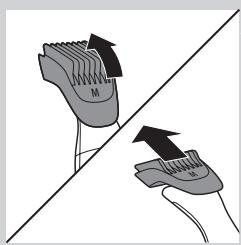


- 2** To trim most effectively, move the appliance against the direction of hair growth.

Note: Make smooth and gentle movements and make sure the surface of the precision trimming comb always stays in contact with the skin.

Precision trimming without precision trimming comb

With the precision trimming head without comb, you can trim to a length of 0.5mm, the so-called 'stubble look'.



- 1** Push the back of the precision trimming comb off the precision trimming head and slide it off the precision trimming head.



- 2** To trim most effectively, move the appliance against the direction of hair growth,

Note: Make smooth and gentle movements and make sure the surface of the precision trimming head always stays in contact with the skin.

Cleaning

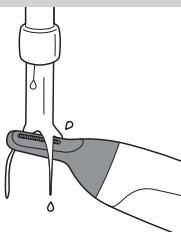
Clean the appliance immediately after use and when a lot of hair or dirt has accumulated on the cutting elements.

Caution: Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

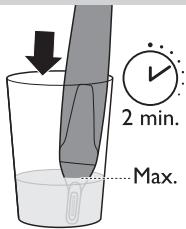
Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Do not tap on the cutting elements.

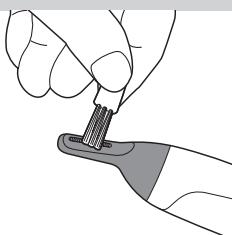
Do not use any sharp objects to clean the cutting elements.



- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Rinse the cutting element of the nose/ear trimming head with hot water.
- 3** Switch on the appliance and rinse the cutting element once more to remove any remaining hairs. Then switch off the appliance again.



Tip: The best way to clean the cutting element is to immerse it in a bowl with warm water for a few minutes and then switch on the appliance.



Note: You can also use the cleaning brush to clean the nose/ear trimming head.

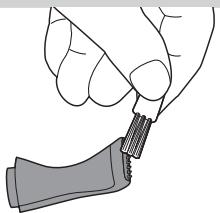


- 4** Rinse the eyebrow combs with lukewarm water.

Note: You can also use the cleaning brush to clean the eyebrow combs.



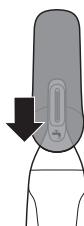
- 5** Rinse the precision trimming head and the precision trimming comb with lukewarm water.



Note: You can also use the cleaning brush to clean the precision trimming head.

- 6 Let all parts dry completely before you use the appliance again.

Storage



- 1 Place the protection cap on the trimming head.
- 2 Store the appliance in the pouch supplied.

Replacement

If the cutting element, precision trimming head or combs are damaged or worn, always replace them with original Philips parts.

To buy accessories or spare parts, visit www.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance pulls at the hairs.	You move the appliance too fast.	Do not move the appliance too fast.
	The disposable battery is empty.	Insert a new battery.
The appliance does not work.	The disposable battery is empty or has been inserted incorrectly.	Replace the battery or insert it correctly.
	The cutting element of the nose/ear/eyebrow trimming head is very dirty, for instance because some nasal mucus has dried inside the cutting element.	To clean the cutting element, immerse it in a bowl with warm water for a few minutes. Then switch on the appliance.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- 1 Tutup pelindung
- 2 Elemen pemangkas
- 3 Kepala pemangkas
- 4 Gagang
- 5 Indikator setelan
- 6 Indikator 'Hidup'
- 7 Indikator 'Mati'
- 8 Indikator 'Terbuka'
- 9 Tutup wadah baterai
- 10 Indikator penguncian
- 11 Indikator 'tidak terkunci'
- 12 Sisir pemangkas presisi (3 mm/0,12 inci)
- 13 Kepala pemangkas akurat
- 14 Gelang penyegel
- 15 Sisir alis panjang (5 mm/0,2 inci)
- 16 Sisir alis pendek (3 mm/0,12 inci)
- 17 Baterai alkaline AA sekali-pakai
- 18 Sikat pembersih
- 19 Kantung penyimpan

Penting

Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

Peringatan

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang dengan keterbatasan fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Perhatian

- Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air atau cairan lain apa pun, jangan pula membilasnya di bawah keran air.
- Alat ini hanya dapat dioperasikan dengan baterai.
- Jangan gunakan alat saat elemen pemotong kepala pemangkas untuk bulu hidung/telinga dan kepala pemangkas presisi, sisir; atau unit motor rusak atau patah karena hal ini dapat menyebabkan cedera.
- Gunakan dan simpan alat pada suhu antara 15°C dan 35°C.
- Alat ini hanya ditujukan untuk memangkas bulu hidung atau telinga dan untuk membentuk kontur bulu wajah. Dengan sisir alis, Anda dapat menggunakan alat untuk memangkas alis. Dengan kepala pemangkas presisi, Anda juga dapat memangkas bulu leher. Jangan gunakan perangkat untuk tujuan lain.

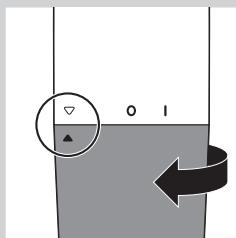
- Keluarkan baterai dari alat jika Anda tidak akan menggunakannya untuk waktu yang cukup lama.
- Jika alat mengalami perubahan besar akibat suhu, tekanan atau kelembaban, biarkan alat menyesuaikan dengan kondisi lingkungan selama 30 menit sebelum menggunakannya.
- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.

Medan elektromagnet (EMF)

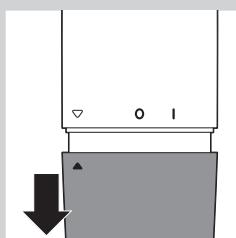
Alat dari Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet (EMF).

Persiapan penggunaan

- 1** Untuk melepaskan tutup kompartemen baterai, putar searah jarum jam hingga indikator setelan berada di posisi 'buka' (▼).



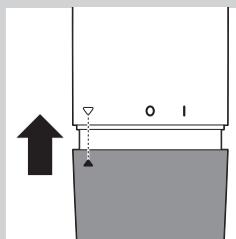
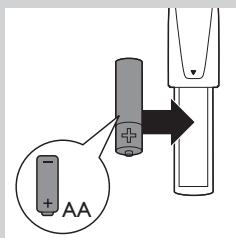
- 2** Tarik penutup kompartemen baterai dari gagangnya.

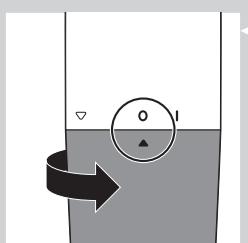


- 3** Masukkan baterai ke dalam kompartemen baterai.
Pastikan kutub + dan - baterai menunjuk ke arah yang benar.

Catatan: Alat beroperasi menggunakan satu baterai R6 AA 1,5-volt (disertakan). Disarankan untuk menggunakan baterai alkaline Philips. Baterai alkaline AA baru memiliki waktu pengoperasian hingga 2 jam.

- 4** Geser tutup kompartemen baterai kembali ke gagangnya.





- 5** Putar tutup kompartemen baterai berlawanan dengan arah jarum jam hingga indikator setelan berada pada posisi 'mati' (0).

Untuk menghindari kerusakan karena baterai bocor:

- jangan biarkan alat terkena sinar matahari langsung.
- jangan sampai alat berada pada suhu di atas 35 °C.
- keluarkan baterai jika Anda tidak akan menggunakan alat selama satu bulan atau lebih.
- jangan meninggalkan baterai kosong di dalam alat.

Menggunakan alat

Anda dapat menggunakan kepala pemangkas untuk memangkas bulu hidung dan telinga. Jika Anda memasang salah satu sisir alis ke kepala pemangkas, Anda juga dapat menggunakananya untuk memangkas alis dan bulu leher.

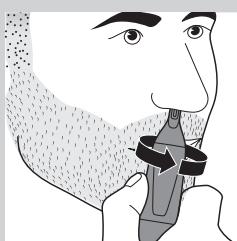
Memangkas bulu hidung

Pastikan lubang hidung Anda bersih.

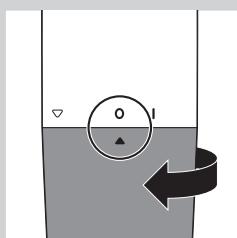
- 1** Untuk menyalakan alat, putar tutup kompartemen baterai dari posisi 'mati' (0) ke posisi 'hidup' (I).

- 2** Masukkan kepala pemangkas ke salah satu lubang hidung Anda dengan hati-hati.

Jangan memasukkan kepala pemangkas lebih dari 0,5 cm ke dalam lubang hidung Anda.



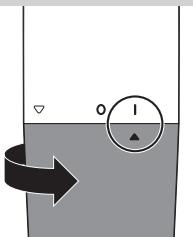
- 3** Gerakkan kepala pemangkas secara memutar untuk menghilangkan bulu yang tidak diinginkan di dalam lubang hidung Anda.



- 4** Untuk mematikan alat, putar tutup kompartemen baterai dari posisi ke posisi 'mati' (0).

Memangkas bulu telinga

Pastikan saluran luar telinga Anda bersih dan bebas dari kotoran.

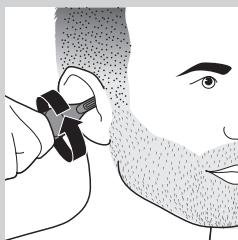


- Untuk menyalakan alat, putar tutup kompartemen baterai dari posisi 'mati' (0) ke posisi 'hidup' (I).

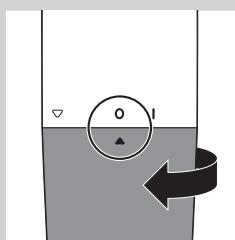
- Gerakkan secara perlahan kepala pemangkas di sepanjang daun telinga untuk menghilangkan bulu yang keluar dari lubang telinga.

- Masukkan kepala pemangkas ke saluran luar telinga.

Jangan memasukkan kepala pemangkas lebih dari 0,5 cm ke dalam saluran telinga karena dapat merusak gendang telinga.



- Gerakkan kepala pemangkas memutar perlahan untuk menghilangkan bulu yang tidak diinginkan dari saluran luar telinga Anda.



- Untuk mematikan alat, putar tutup kompartemen baterai dari posisi ke posisi 'mati' (0).

Memangkas alis dengan sisir alis



- Sisir alis searah dengan pertumbuhan bulu.

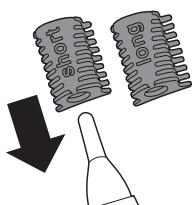
- Pilih sisir alis pendek atau panjang, tergantung ukuran bulu yang diinginkan.

- sisir pendek: 3 mm/0,12 inci
- sisir panjang: 5 mm/0,2 inci

Tip: Kami sarankan agar Anda mulai memangkas dengan sisir panjang. Jika Anda merasa alis Anda masih terlalu panjang setelahnya, gunakan sisir pendek.

- Geser sisir alis ke kepala pemangkas.

Pastikan sisir alis sudah dimasukkan ke dalam alur dengan benar di kedua sisi.





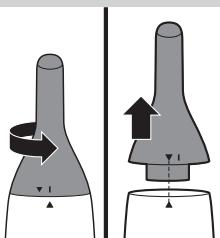
- 4** Gerakkan sisir di atas alis dari ujung luar alis mengarah ke ujung hidung (berlawanan dengan arah tumbuh alis).

Membentuk dengan kepala pemangkas presisi

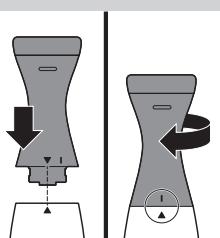
Anda dapat menggunakan kepala pemangkas presisi untuk membentuk dan menjaga jenggot, cambang, dan bulu leher. Anda juga dapat menggunakan kepala pemangkas presisi untuk memangkas bulu leher.

Umum

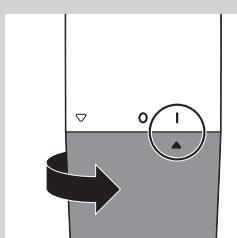
- 1** Untuk melepas kepala pemangkas dari unit motor, putar kepala pemangkas berlawanan dengan jarum jam hingga indikator mengarah ke posisi 'tidak terkunci'. Lalu, tarik kepala pemangkas dari gagangnya.



- 2** Untuk memasang kepala pemangkas presisi, sejajarkan indikator penguncian dengan posisi 'tidak terkunci' dan pasang kepala pemangkas presisi pada gagangnya. Lalu, putar kepala pemangkas searah jarum jam hingga indikator penguncian menunjuk ke posisi 'terkunci' (!).



- 3** Untuk menghidupkan alat, putar tutup kompartemen baterai ke kanan hingga indikator setelan mengarah ke posisi 'hidup' (!).
- 4** Gunakan alat seperti diuraikan di bagian 'Memangkas presisi dengan sisir pemangkas presisi' dan 'Memangkas presisi tanpa sisir pemangkas presisi'.

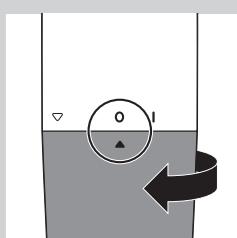


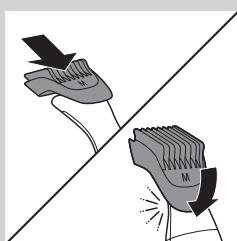
- 5** Untuk mematikan alat, putar tutup kompartemen baterai searah jarum jam hingga indikator setelan mengarah ke posisi 'mati' (0).

Memangkas presisi dengan sisir pemangkas presisi

Dengan sisir pemangkas presisi, Anda dapat memangkas hingga sepanjang 3 mm.

Catatan: Saat Anda menggunakan kepala pemangkas presisi untuk pertama kalinya, selalu pasang sisir pemangkas presisi di kepala pemangkas presisi.





- 1** Geser sisir pemangkas presisi ke depan kepala pemangkas presisi dan tekan ke belakang hingga terkunci di tempatnya (terdengar bunyi 'klik').

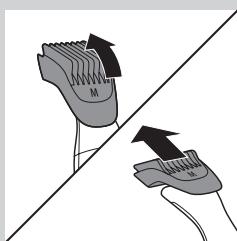


- 2** Untuk memangkas lebih efektif, gerakkan alat berlawanan dengan arah tumbuh rambut.

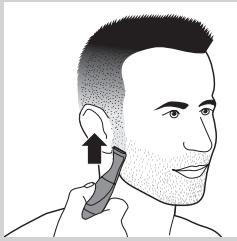
Catatan: Lakukan gerakan yang halus dan lembut dan pastikan permukaan sisir pemangkas presisi selalu bersentuhan dengan kulit.

Memangkas presisi tanpa sisir pemangkas presisi

Dengan kepala pemangkas presisi tanpa sisir, Anda dapat memangkas hingga sepanjang 0,5 mm, yang sering disebut sebagai 'tampilan jenggot tipis'.



- 1** Tekan bagian belakang sisir pemangkas presisi dari kepala pemangkas presisi dan geser keluar dari kepala pemangkas presisi.



- 2** Untuk memangkas paling efektif, gerakkan alat berlawanan dengan arah tumbuh rambut,

Catatan: Lakukan gerakan yang halus dan lembut dan pastikan permukaan kepala pemangkas presisi selalu bersentuhan dengan kulit.

Membersihkan

Bersihkan alat segera setelah digunakan dan ketika sudah banyak bulu atau debu terkumpul pada elemen pemangkas.

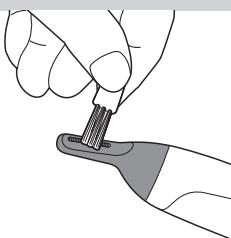
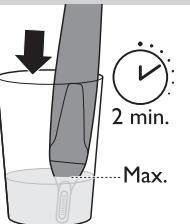
Perhatian: Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air atau cairan lain apa pun, jangan pula membilasnya di bawah keran air.

Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.

Jangan mengetuk elemen pemotong.

Jangan gunakan benda tajam untuk membersihkan elemen elemen pemotong.

- 1 Pastikan alat telah dimatikan.
- 2 Bilas elemen pemotong kepala pemangkas untuk hidung/telinga dengan air hangat.
- 3 Hidupkan alat dan bilas elemen pemotong sekali lagi untuk menghilangkan bulu yang tersisa. Lalu matikan alat kembali.



Tip: Cara terbaik untuk membersihkan elemen pemotong adalah dengan merendamnya di dalam mangkuk berisi air hangat selama beberapa menit, lalu menghidupkan alat.

Catatan: Anda juga dapat menggunakan sikat pembersih untuk membersihkan kepala pemangkas untuk hidung/telinga.

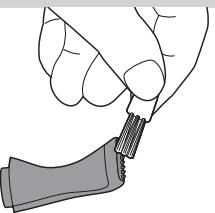
- 4 Bilas sisir alis dengan air hangat-hangat kuku.

Catatan: Anda juga dapat menggunakan sikat pembersih untuk membersihkan sisir alis.



- 5 Bilas kepala pemangkas presisi dan sisir pemangkas presisi dengan air hangat-hangat kuku.





Catatan: Anda juga dapat menggunakan sikat pembersih untuk membersihkan kepala pemangkas presisi.

- 6 Biarkan semua komponen kering sepenuhnya sebelum menggunakan alat kembali.

Penyimpanan



- 1 Pasang tutup pelindung pada kepala pemangkas.
- 2 Simpan alat dalam kantung yang disediakan.

Penggantian

Jika elemen pemotong, kepala pemangkas presisi, atau sisir rusak atau aus, selalu ganti dengan komponen asli Philips.

Untuk membeli aksesorai atau suku cadang, kunjungi **www.philips.com/service** atau kunjungi dealer Philips Anda. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat pamflet garansi internasional untuk rincian kontak).

Lingkungan

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi **www.philips.com/support** atau bacalah pamflet garansi internasional.

Batasan garansi

Unit pemotong tidak termasuk dalam ketentuan garansi internasional karena mudah aus.

Pemecahan masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak dapat mengatasi masalah dengan informasi di bawah ini, kunjungi www.philips.com/support untuk melihat daftar pertanyaan yang sering diajukan atau hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat menarik bulu.	Anda menggerakkan alat terlalu cepat.	Jangan menggerakkan alat terlalu cepat.
	Baterai sekali-pakai habis.	Pasang baterai baru.
Alat tidak mau bekerja.	Baterai sekali-pakai kosong atau dimasukkan secara salah.	Ganti baterai atau masukkan baterai dengan benar.
	Elemen pemotong kepala pemangkas untuk bulu hidung/telinga/alis sangat kotor; misalnya karena cairan hidung mengering di dalam elemen pemotong.	Untuk membersihkan elemen pemotong, rendam di dalam mangkuk berisi air hangat selama beberapa menit. Lalu hidupkan alat.

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 다양한 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr/membership에서 제품을 등록하십시오.

제품정보 (그림 1)

- 1 보호 캡
- 2 커팅 부품
- 3 트리머 헤드
- 4 손잡이
- 5 설정 표시등
- 6 '켜짐' 표시등
- 7 '꺼짐' 표시등
- 8 '열기' 표시등
- 9 배터리함 덮개
- 10 잠금 표시등
- 11 '잠금 해제' 표시등
- 12 프리시전 트리밍 빗(3mm/0.12in)
- 13 정밀 트리머 헤드
- 14 통합 링
- 15 긴 눈썹용 빗(5mm/0.2in)
- 16 짧은 눈썹용 빗(3mm/0.12in)
- 17 일회용 AA 알카라인 배터리
- 18 청소용 브러시
- 19 보관용 파우치

중요 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

- 이 제품은 신체적, 감각적, 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람이 사용해서는 안되며 제품 사용과 관련하여 안전에 책임이 있는 보호자의 지도 및 감독을 받아야 합니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

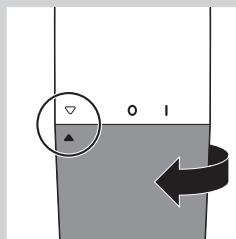
- 절대 본체를 물 또는 다른 액체에 담그거나 행구지 마십시오.
- 이 제품은 배터리로만 작동됩니다.
- 트리머 헤드 및 프리시전 트리머 헤드의 커팅 부품, 빗 혹은 본체가 손상되었거나 고장 난 경우, 상처를 입을 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 제품은 15° C – 35° C 사이의 온도에서 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 본 제품은 코털 및 귀털을 손질하고 얼굴 윤곽을 따라 얼굴 솜털의 모양을 잡기 위한 용도로만 사용합니다. 눈썹 빗은 눈썹을 손질하는 데 사용할 수 있습니다. 프리시전 트리머 헤드를 사용하여 목에 난 털도 정리할 수 있습니다. 다른 용도로는 제품을 사용하지 마십시오.
- 오랫동안 사용하지 않을 경우에는 제품에서 배터리를 빼 두십시오.

- 온도, 압력 및 습도 차가 큰 곳에서는 제품을 30분 정도 두었다가 사용하십시오.
- 위생상 좋지 않으므로 이 제품을 타인과 함께 사용하지 마십시오.

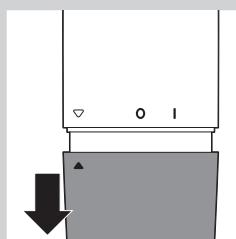
EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

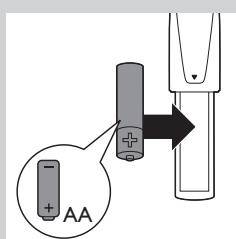
사용 준비



- 1** 배터리함 덮개를 분리하려면 설정 표시기가 ‘열림’ 표시 (▼)를 가리킬 때까지 시계 방향으로 돌립니다.

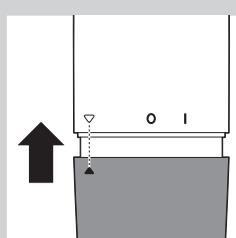


- 2** 손잡이에서 배터리함 덮개를 당겨 빼냅니다.

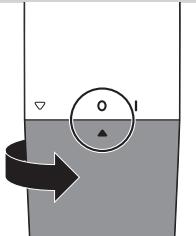


- 3** 건전지함에 건전지를 넣으십시오.
배터리의 극성(+/−)에 맞게 끼우십시오.

참고: 이 제품은 1개의 R6 AA 1.5V 배터리로 작동됩니다(제품과 함께 제공). 필립스 알카라인 배터리를 사용하는 것이 가장 좋습니다. 새 AA 알카라인 배터리를 넣으면 최대 2시간까지 제품이 작동합니다.



- 4** 배터리함 덮개를 다시 손잡이로 밀어 넣습니다.



- 5** 설정 표시기가 ‘꺼짐’ 표시(0)를 가리킬 때까지 배터리함 덮개를 시계 반대 방향으로 돌립니다.

배터리 누액에 의한 손상 방지:

- 제품을 직사광선에 노출시키지 마십시오.
- 제품을 35° C 이상의 고온에 노출시키지 마십시오.
- 한 달 이상 제품을 사용하지 않을 경우에는 배터리를 꺼낸 후 보관하십시오.
- 수명이 다 된 배터리를 제품에 넣은 상태로 두지 마십시오.

제품 사용

트리머 헤드를 사용하여 코털 및 귀털을 정리할 수 있습니다. 눈썹 빗을 트리머 헤드에 부착하면 눈썹과 목에 난 털도 정리할 수 있습니다.

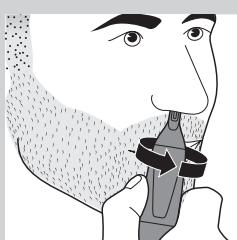
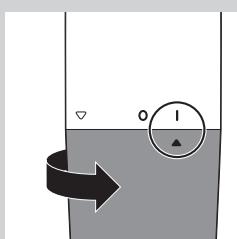
코털 트리밍

콧속 상태가 깨끗한지 확인하십시오.

- 1** 제품의 전원을 켜십시오. 배터리함 덮개를 ‘꺼짐(0)’ 위치에서 ‘켜짐(I)’ 위치로 돌리십시오.

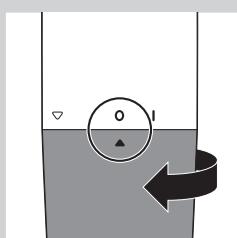
- 2** 한쪽 콧구멍 속에 트리머 헤드를 주의하여 넣으십시오.

트리머 헤드를 콧속으로 0.5cm 이상 넣지 마십시오.



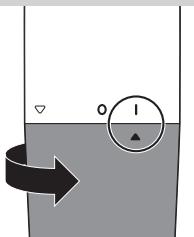
- 3** 트리머 헤드를 천천히 돌려 코털을 정리하십시오.

- 4** 제품 전원을 끄려면 배터리함을 ‘꺼짐(0)’ 위치까지 돌리십시오.



귀털 트리밍

바깥쪽 이도가 귀지 없이 청결한 상태인지 확인하십시오.



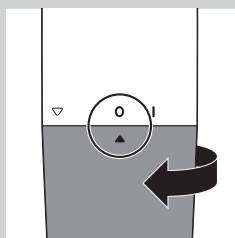
- 제품의 전원을 켜십시오. 배터리함 덮개를 ‘꺼짐(0)’ 위치에서 ‘켜짐(I)’ 위치로 돌리십시오.

- 귀 가장자리에서 천천히 커팅 부품을 움직여 가장자리 안쪽에서 빠져 나온 귀털을 제거합니다.

- 트리머 헤드를 귀 속으로 살짝 넣으십시오.
고막에 손상이 갈 수 있으므로 트리머 헤드를 귓속으로 0.5cm 이상 넣지 마십시오.



- 천천히 트리머 헤드를 돌려 귀 속의 털을 정리하십시오.



- 제품 전원을 끄려면 배터리함을 ‘꺼짐(0)’ 위치까지 돌리십시오.

눈썹 빗으로 눈썹 정리



- 털이 자라는 방향으로 눈썹을 빗질하십시오.

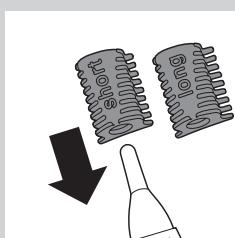
- 눈썹 길이에 따라 짧은 빗 또는 긴 빗을 선택하십시오.

- 짧은 빗: 3mm/0.12in
- 긴 빗: 5mm/0.2in

도움말: 처음 트리밍을 시작할 때에는 긴 빗을 사용하는 것이 좋습니다. 정리 후에도 눈썹이 길다고 생각되면 그 때 짧은 빗을 사용하십시오.

- 눈썹 빗을 트리머 헤드 위에 밀어 끼우십시오.

- 눈썹 빗이 양쪽 흄에 제대로 끼워졌는지 확인하십시오.





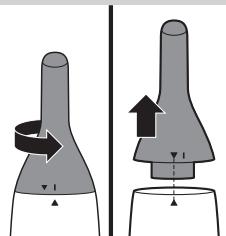
- 4 눈썹 끝에서 코 하단 방향(털이 자라는 반대 방향)으로 빗을 눈썹 위에서 움직이십시오.

프리시젼 트리머 헤드를 이용한 모양 다듬기

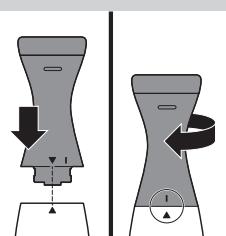
프리시젼 트리머 헤드를 사용하여 수염, 구렛나루 및 목에 난 털의 모양을 다듬고 관리할 수 있습니다. 또한 목에 난 털도 손질할 수 있습니다.

일반

- 1 트리머 헤드를 본체에서 분리하려면 잠금 표시등이 ‘잠금 해제’ 표시를 가리킬 때까지 트리머 헤드를 시계 반대 방향으로 돌리고 난 후 트리머 헤드를 핸들에서 당겨 빼십시오.

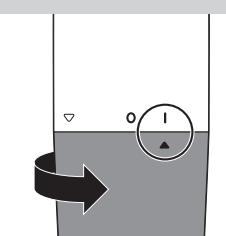


- 2 프리시젼 트리머 헤드를 장착하려면 잠금 표시등을 ‘잠금 해제’ 표시에 맞춘 다음 손잡이에 프리시젼 트리머 헤드를 끼우십시오. 그런 다음 잠금 표시등이 ‘잠금’ 표시(I)를 가리킬 때 까지 프리시젼 트리머 헤드를 시계 방향으로 돌리십시오.



- 3 제품의 전원을 켜려면 설정 표시기가 ‘켜짐’ 표시(I)를 가리킬 때 까지 배터리함 덮개를 오른쪽으로 돌리십시오.

- 4 아래 섹션의 ‘프리시젼 트리밍 빗을 사용한 프리시젼 트리밍’ 및 ‘프리시젼 트리밍 빗을 사용하지 않은 프리시젼 트리밍’에 따라 제품을 사용하십시오.

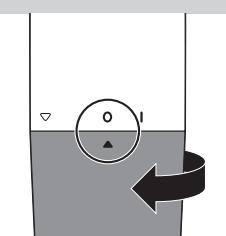


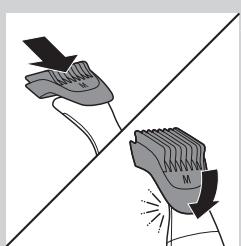
- 5 제품의 전원을 끄려면 설정 표시기가 ‘꺼짐’ 표시(O)를 가리킬 때 까지 배터리함 덮개를 시계 방향으로 돌리십시오.

프리시젼 트리밍 빗을 사용한 프리시젼 트리밍

프리시젼 트리밍 빗을 사용하여, 3mm 길이까지 손질할 수 있습니다.

참고: 프리시젼 트리머 헤드를 처음 사용하는 경우 프리시젼 트리머 헤드에 프리시젼 트리밍 빗을 항상 장착하십시오.





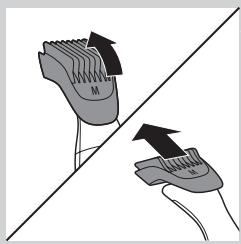
- 1** 프리시전 트리밍 빗이 앞면을 향하도록 프리시전 트리머 헤드에 밀어서 끼운 다음 뒤쪽을 눌러 제자리에 완전히 고정하십시오 ('찰칵' 소리가 납니다).



- 2** 가장 효과적인 방법으로 수염을 다듬으려면 체모가 자라는 반대 방향으로 제품을 움직이십시오.

참고: 제품을 부드럽고 자연스럽게 움직이면서 프리시전 트리밍 빗의 표면과 피부가 밀착된 상태를 항상 유지하십시오.

프리시전 트리밍 빗을 사용하지 않은 프리시전 트리밍 빗 없이 프리시전 트리머 헤드를 사용하면 '그루터기 모양'이라고 불리는 0.5mm 길이를 손질할 수 있습니다.



- 1** 프리시전 트리밍 빗을 뒤로 눌러 밀어서 프리시전 트리머 헤드에서 분리합니다.



- 2** 가장 효과적인 방법으로 수염을 다듬으려면 체모가 자라는 반대 방향으로 제품을 움직이십시오.

참고: 제품을 부드럽고 자연스럽게 움직이면서 프리시전 트리머 헤드의 표면과 피부가 밀착된 상태를 항상 유지하십시오.

세척

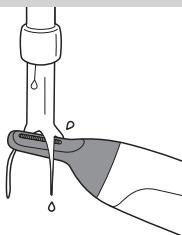
사용 후 또는 커팅 부품에 많은 털이 쌓이거나, 더리를 경우 바로 제품을 청소하십시오.

주의: 절대 본체를 물 또는 다른 액체에 담그거나 헹구지 마십시오.

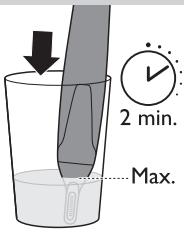
제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

커팅 부품을 톡톡 두드리지 마십시오.

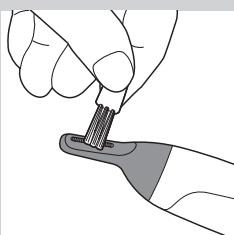
커팅 부품 세척 시 날카로운 물체를 사용하지 마십시오.



- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다.
- 2 온수로 트리머 헤드의 커팅 부품을 세척하십시오.
- 3 제품의 전원을 켜고 커팅 부품을 한 번 더 세척하여 남은 털을 제거한 후 제품의 전원을 끄십시오.



도움말: 커팅 부품을 세척하는 가장 좋은 방법은 온수가 담긴 용기에 몇 분 간 담근 후 제품의 전원을 켜는 것입니다.



참고: 청소용 브러시를 사용해 트리머 헤드를 청소할 수도 있습니다.

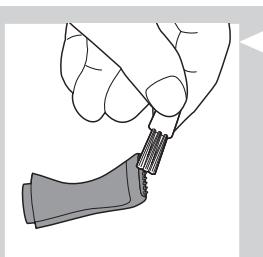


- 4 눈썹 빗을 미지근한 물로 행구십시오.

참고: 청소용 브러시를 사용해 눈썹 빗을 청소할 수도 있습니다.



- 5 프리시전 트리머 헤드 및 프리시전 트리밍 빗을 미지근한 물로 행구십시오.



참고: 청소용 브러시를 사용하여 프리시젼 트리머 헤드와 빗을 청소할 수도 있습니다.

- 6** 제품을 다시 사용하기 전에 모든 부품의 물기를 완전히 말리십시오.

보관



- 1** 트리머 헤드에 보호캡을 끼웁니다.
- 2** 제품을 제공된 파우치에 넣어 보관하십시오.

교체

커팅 부품, 프리시젼 트리머 헤드 또는 빗이 손상되거나 마모된 경우 반드시 정품 필립스 부품으로 교체하십시오.
액세서리나 교체 부품을 구입하려면 웹사이트(www.philips.com/service) 또는 필립스 대리점을 방문하십시오. 해당 지역의 필립스 고객 상담실에 문의하실 수 있습니다(자세한 연락처는 제품 보증서 참조).

환경

수명이 다 된 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리시면 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹 사이트 (www.philips.com/support)를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

커팅 유닛은 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

문제 해결

이 장은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법에 대한 내용입니다. 아래 정보로 문제를 해결할 수 없는 경우에는 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
제품에 모발이 걸립니다.	제품을 너무 빨리 움직입니다.	제품을 너무 빨리 움직이지 마십시오.
제품이 작동하지 않습니다.	일회용 배터리가 방전되었습니다.	새 배터리를 끼우십시오.
커팅 부품 안에 콧물이 말라서 코털/귀털/눈썹 트리미 헤드의 커팅 부품이 매우 지저분합니다.	일회용 배터리가 방전되었거나 잘못 삽입되었습니다.	배터리를 교체하거나 올바르게 삽입하십시오.
	커팅 부품 안에 콧물이 말라서 코털/귀털/눈썹 트리미 헤드의 커팅 부품이 매우 지저분합니다.	커팅 부품을 청소하려면, 온수가 담긴 용기에 몇 분 간 담근 후 제품의 전원을 켜십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) **4자리일 경우 :** 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) **5자리일 경우 :** 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) **6자리일 경우 :** 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) **9자리일 경우 :** 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) **기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- 1 Tukup pelindung
- 2 Elemen pemotongan
- 3 Kepala perapian
- 4 Pemegang
- 5 Penunjuk tetapan
- 6 Penunjuk 'Hidup'
- 7 Penunjuk 'Mati'
- 8 Penunjuk 'Buka'
- 9 Tudung petak bateri
- 10 Penunjuk kunci
- 11 Penunjuk 'Tidak Dikunci'
- 12 Sikat perapian tepat (3mm/0.12in)
- 13 Kepala perapian tepat
- 14 Gegelang kedap
- 15 Sikat keping panjang (5mm/0.2in)
- 16 Sikat keping pendek (3mm/0.12in)
- 17 Bateri alkali AA pakai buang
- 18 Berus pembersih
- 19 Pau storan

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Amaran

- Perkakas ini bukan bertujuan untuk kegunaan oleh orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka dipantau atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Awas

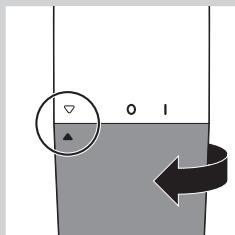
- Jangan tenggelamkan unit motor ke dalam air atau serbarang cecair lain, atau membilasnya di bawah air paip.
- Perkakas ini hanya boleh digunakan dengan bateri.
- Jangan gunakan perkakasan apabila elemen pemotongan bagi kepala perapian hidung/telinga dan kepala perapian tepat, sikat atau motor rosak atau pecah kerana ini boleh menyebabkan kecederaan.
- Guna dan simpan perkakas pada suhu antara 15°C dan 35°C.
- Perkakas ini hanya bertujuan untuk perapian bulu hidung atau telinga dan untuk membentuk kontur bulu muka. Dengan sikat keping, anda boleh menggunakan perkakas ini untuk merapikan keping. Dengan kepala perapian tepat, anda juga boleh merapikan bulu leher. Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain.

- Keluarkan bateri daripada perkakas ini jika anda tidak akan menggunakaninya dalam tempoh yang panjang.
- Jika perkakas didedahkan kepada perubahan besar dalam suhu, tekanan atau kelembapan, biarkan ia menyesuai iklim selama 30 minit sebelum anda menggunakaninya.
- Atas sebab-sebab kebersihan, perkakas ini hendaklah hanya digunakan oleh seorang sahaja.

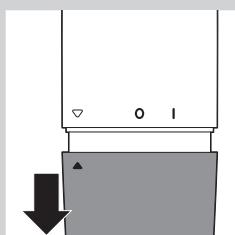
Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet (EMF).

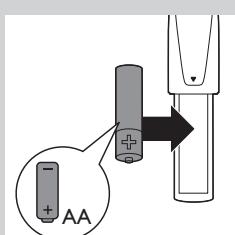
Bersedia untuk menggunakan



- 1** Untuk menanggalkan tudung ruang bateri, putarkannya mengikut arah jam sehingga penunjuk tetapan menghala kepada penunjuk ‘buka’ (▼).



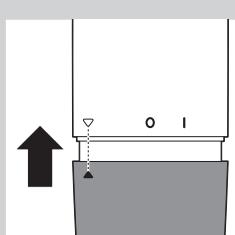
- 2** Tarik tudung ruang bateri daripada pemegang.



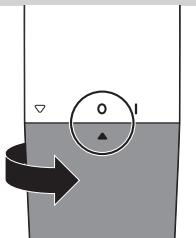
- 3** Letakkan bateri ke dalam ruang bateri.

Pastikan pola + dan - bateri menghala ke arah yang betul.

Nota: Perkakas beroperasi dengan satu bateri R6 AA 1.5-volt (disertakan). Sebaik-baiknya gunakan bateri alkali Philips. Bateri alkali AA baharu mempunyai masa pengoperasian sehingga 2 jam.



- 4** Luncurkan tudung ruang bateri kembali pada pemegang.



- 5** Putarkan tudung ruang bateri melawan arah jam sehingga penunjuk tetapan menghala kepada penunjuk 'mati' (0).

Untuk mengelak kerosakan yang berpunca daripada kebocoran bateri:

- jangan dedahkan perkakas kepada cahaya matahari langsung.
- jangan dedahkan perkakas pada suhu yang melebihi 35°C.
- keluarkan bateri jika anda tidak akan menggunakan perkakas selama sebulan atau lebih.
- jangan biarkan bateri kosong di dalam perkakas.

Menggunakan perkakas

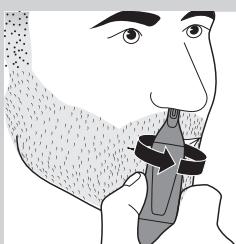
Anda boleh menggunakan kepala perapian untuk merapikan bulu hidung dan bulu telinga anda. Jika anda meletakkan satu daripada sikat kebingkap pada kepala perapian, anda juga boleh menggunakan ia untuk merapikan bulu kebingkap dan leher anda.

Merapikan bulu hidung

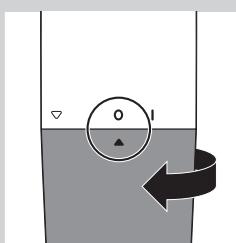
Pastikan lubang hidung anda adalah bersih.

- 1** Untuk menghidupkan perkakas, putarkan tudung ruang bateri dari kedudukan 'mati' (0) kepada kedudukan 'hidup' (I).
- 2** Masukkan kepala perapian dengan berhati-hati ke dalam salah satu daripada lubang hidung anda.

Jangan masukkan kepala perapian lebih daripada 0.5cm ke dalam lubang hidung anda.



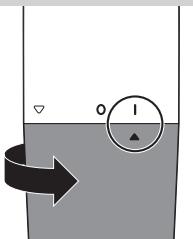
- 3** Gerakkan kepala perapian perlahan-lahan di sekeliling untuk membuang semua bulu yang tidak dikehendaki dalam lubang hidung anda.



- 4** Untuk mematikan perkakas, putarkan tudung ruang bateri kepada kedudukan 'mati' (0).

Merapikan bulu telinga

Pastikan saluran telinga luar anda bersih dan bebas daripada tahi telinga.

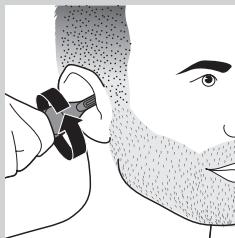


- Untuk menghidupkan perkakas, putarkan tudung ruang bateri dari kedudukan 'mati' (0) kepada kedudukan 'hidup' (I).

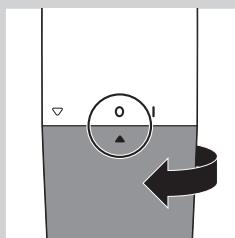
- Gerakkan kepala perapian perlahan-lahan di sepanjang tepi telinga untuk membuang bulu yang terjulur keluar melebihi tepi telinga.

- Masukkan kepala perapian ke dalam saluran telinga luar.

Jangan masukkan kepala perapian lebih daripada 0.5cm ke dalam saluran telinga anda kerana ini boleh merosakkan gegendang telinga.



- Gerakkan kepala perapian perlahan-lahan di sekeliling untuk membuang semua bulu yang tidak dikehendaki daripada saluran telinga luar anda.



- Untuk mematikan perkakas, putarkan tudung ruang bateri kepada kedudukan 'mati' (0).



Merapikan kening dengan sikat kening

- Sikat kening anda mengikut arah pertumbuhan rambut.

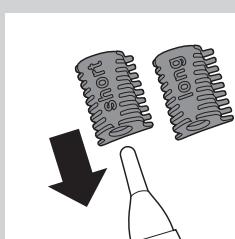
- Pilih sikat yang pendek atau panjang, bergantung pada panjang bulu.

- sikat pendek: 3mm/0.12in
- sikat panjang: 5mm/0.2in

Petua: Kami menasihatkan anda untuk mula merapi dengan sikat panjang. Sekiranya anda merasakan kening anda masih terlalu panjang selepas ini, gunakan sikat pendek.

- Luncurkan sikat kening di atas kepala perapian.

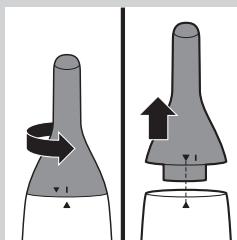
Pastikan sikat kening telah diselitkan betul-betul ke dalam alur pada kedua-dua sisi.





- 4** Gerakkan sikat ke atas kening dari hujung luar kening ke arah bahagian bawah hidung (bertentangan dengan arah pertumbuhan bulu).

Membentuk dengan kepala perapian tepat



Anda boleh menggunakan kepala perapian tepat untuk membentuk dan menjaga janggut, jambang dan bulu leher anda. Anda juga boleh menggunakan kepala perapian tepat untuk merapikan bulu rambut.

Am

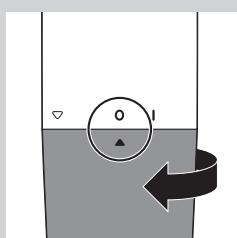
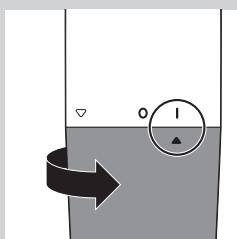
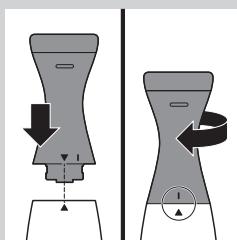
- 1** Untuk menanggalkan kepala perapian daripada unit motor; putarkan kepala perapian melawan arah jam sehingga penunjuk kunci menghalang ke penunjuk 'tidak berkunci'. Kemudian tarik kepala perapian daripada pemegang.

- 2** Untuk memasang kepala perapian tepat, jajarkan penunjuk kunci dengan penunjuk 'tidak berkunci' dan letakkan kepala perapian tepat pada pemegang. Kemudian putarkan kepala perapian tepat mengikut arah jam sehingga penunjuk kunci menghalang ke penunjuk 'terkunci' (I).

- 3** Untuk menghidupkan perkakas, putarkan tudung petak bateri ke kanan sehingga penunjuk tetapan menghalang ke penunjuk 'hidup' (I).

- 4** Gunakan perkakas seperti yang diterangkan dalam seksyen di bawah bertajuk 'Perapian tepat dengan sikat perapian tepat' dan 'Perapian tepat tanpa sikat perapian tepat'.

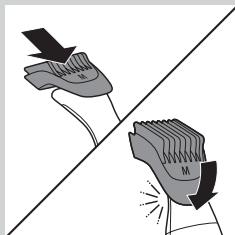
- 5** Untuk mematikan perkakas, putarkan tudung petak bateri mengikut arah jam sehingga penunjuk tetapan menghalang ke penunjuk 'mati' (0).



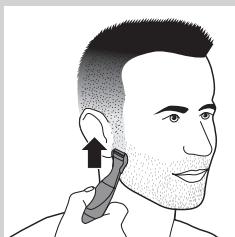
Perapian tepat dengan sikat perapian janggut

Dengan sikat perapian tepat, anda boleh merapi sehingga panjang 3mm.

Nota: Apabila anda menggunakan kepala perapian tepat untuk kali pertama, sentiasa letakkan sikat perapian tepat pada kepala perapian tepat.



- 1 Luncurkan sikat perapian tepat pada bahagian depan kepala perapian tepat dan tolakkannya ke belakang sehingga ia terkunci dengan betul ('klik').

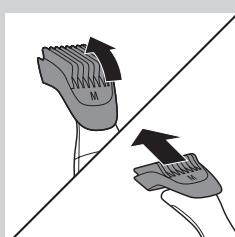


- 2 Untuk merapi dengan paling berkesan, gerakkan perkakas melawan arah pertumbuhan rambut.

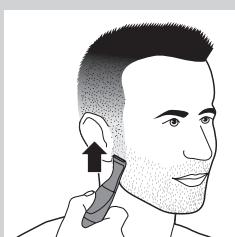
Nota: Buat pergerakan lancar dan lembut dan pastikan permukaan sikat perapian tepat sentiasa bersentuhan dengan kulit.

Perapian tepat tanpa sikat perapian tepat

Dengan kepala perapian tepat tanpa sikat, anda boleh merapi sehingga 0.5mm panjang, yang dipanggil 'penampilan janggut baru tumbuh'.



- 1 Tolak keluar bahagian belakang sikat perapian tepat daripada kepala perapian tepat dan luncurkannya keluar daripada kepala perapian tepat.



- 2 Untuk merapi dengan paling berkesan, gerakkan perkakas melawan arah pertumbuhan rambut.

Nota: Buat pergerakan lancar dan lembut dan pastikan kepala perapian tepat sentiasa bersentuhan dengan kulit.

Pembersihan

Bersihkan perkakas dengan segera selepas digunakan dan apabila banyak rambut atau kekotoran telah berkumpul pada elemen pemotong.

Awas: Jangan tenggelamkan unit motor ke dalam air atau serbarang cecair lain, atau membilasnya di bawah air paip.

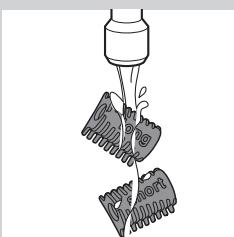
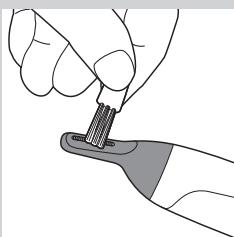
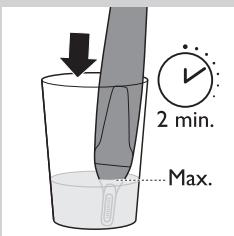
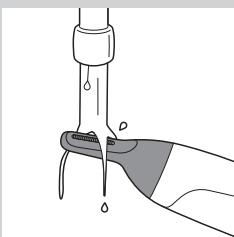
Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Jangan ketik pada elemen pemotong.

Jangan gunakan sebarang benda tajam untuk membersihkan elemen pemotong.

- 1 Pastikan perkakas dimatikan.
- 2 Bilas elemen pemotong bagi kepala perapian hidung/telinga dengan air panas.
- 3 Hidupkan perkakas dan bilas elemen pemotong sekali lagi untuk membuang sebarang bulu yang tertinggal. Kemudian matikan perkakas sekali lagi.

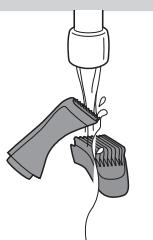
Petua: Cara terbaik untuk membersihkan elemen pemotong adalah dengan merendamkannya dalam mangkuk yang berisi air suam untuk beberapa minit dan kemudian hidupkan perkakas.



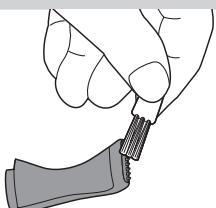
Nota: Anda juga boleh menggunakan berus pembersih untuk membersihkan kepala perapian hidung/telinga.

- 4 Bilas sikat kening dengan air suam.

Nota: Anda juga boleh menggunakan berus pembersih untuk membersihkan sikat kening.



- 5** Bilas kepala perapian tepat dan sikat perapian tepat dengan air suam.



Nota: Anda juga boleh menggunakan berus pembersih untuk membersihkan kepala perapian tepat.

- 6** Biarkan semua bahagian kering sepenuhnya sebelum anda menggunakan perkakas sekali lagi.

Penyimpanan



- 1 Letakkan tukup pelindung pada kepala perapian.
- 2 Simpan perkakas di dalam pau yang dibekalkan.

Penggantian

Sekiranya elemen pemotong, kepala atau sikat perapian tepat rosak atau lusuh, sentiasa gantikannya dengan bahagian Philips yang asli.

Untuk membeli aksesori atau barang ganti, lawati **www.philips.com/service** atau pergi ke penjual Philips anda. Anda juga boleh menghubungi Pusat Khidmat Pelanggan Philips di negara anda (lihat risalah jaminan sedunia untuk butiran hubungan).

Alam sekitar

Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pengutusan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar.

Jaminan dan sokongan

Jika anda perlukan maklumat atau sokongan, sila lawati www.philips.com/support atau baca risalah jaminan sedunia.

Sekatan jaminan

Unit pemotong tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kelusuhan.

Penyelesaian Masalah

Bab ini meringkaskan masalah paling lazim yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati www.philips.com/support untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Perkakas menarik bulu.	Anda menggerakkan perkakas terlalu laju.	Jangan gerakkan perkakas terlalu laju.
	Bateri pakai buang telah habis.	Masukkan bateri baru.
Perkakas tidak berfungsi.	Bateri pakai buang kosong atau telah dimasukkan secara tidak betul.	Gantikan bateri atau masukkannya dengan betul.
	Elemen pemotong pada kepala perapian hidung/telinga/keping sangat kotor; contohnya disebabkan sesetengah lendir rongga hidung telah mengering di dalam elemen pemotong.	Untuk membersihkan elemen pemotong, rendamkannya dalam mangkuk yang berisi air suam untuk beberapa minit. Kemudian hidupkan perkakas.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.philips.com/welcome.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Tampa de proteção
- 2 Lâmina de corte
- 3 Cabeça aparadora
- 4 Cabo
- 5 Indicador de ajuste
- 6 Indicação "On" (Ligado)
- 7 Indicação "Off" (Desligado)
- 8 Indicação "Open" (Aberto)
- 9 Tampa do compartimento de pilhas
- 10 Indicação de travamento
- 11 Indicação de "destravado"
- 12 Pente aparador de precisão (3 mm/0,12 pol.)
- 13 Cabeça aparadora de precisão
- 14 Anel de vedação
- 15 Pente grande para as sobrancelhas (5 mm/0,2 pol.)
- 16 Pente pequeno para as sobrancelhas (3 mm/0,12 pol.)
- 17 Pilha alcalina AA descartável
- 18 Escova de limpeza
- 19 Estojo de transporte

Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que elas não brinquem com o aparelho.

Atenção

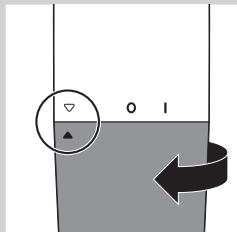
- Não mergulhe a base na água nem em outro líquido e não lave-a sob a pia.
- O aparelho só funciona se conectado à rede elétrica.
- Não use o aparelho quando as lâminas de corte do nariz/orelha da cabeça aparadora e a cabeça aparadora de precisão, os pentes ou do motor estiverem danificados ou quebrados, pois podem causar ferimentos.
- Use e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.

- Este aparelho destina-se apenas para aparar os pelos do nariz ou orelhas e para modelar o contorno do rosto. Com os pentes da sobrancelha, você pode usar o aparelho para apará-las. Com a cabeça aparadora de precisão também é possível aparar os pelos do pescoço. Não use o aparelho para nenhum outro fim.
- Retire a pilha do aparelho caso você fique sem utilizá-lo por algum tempo.
- Se o aparelho for sujeito a uma grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar por 30 minutos antes de usá-lo.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

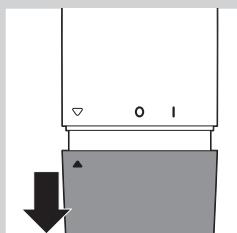
Campos eletromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

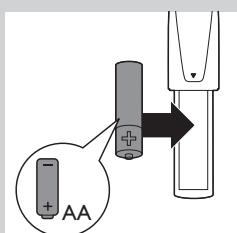
Preparação para o uso



- 1** Para remover a tampa do compartimento da bateria, gire-a no sentido horário até que o indicador de ajuste aponte para a indicação 'aberto' ▼().



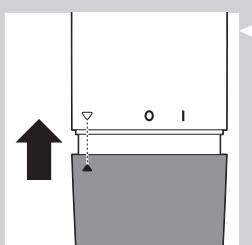
- 2** Retire a tampa do compartimento da bateria do cabo.



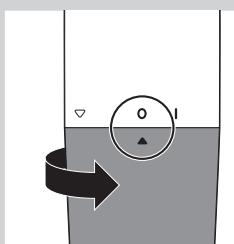
- 3** Coloque a pilha no compartimento da bateria.

Verifique se as polaridades + e - da pilha estão voltadas para a direita.

Nota: O aparelho funciona com uma pilha AA R6 de 1,5 volts (incluídas). De preferência, use pilhas alcalinas da Philips. Uma pilha alcalina AA nova contém energia o suficiente para duas horas de uso.



4 Recoloque a tampa do compartimento da bateria no aparelho.



5 Gire a tampa do compartimento da bateria no sentido anti-horário até que o indicador de ajuste aponte para a indicação de 'desligado' (0).

Para prevenir danos decorrentes de vazamento de pilha:

- não exponha o aparelho à luz solar direta.
- não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- remova a pilha caso você fique sem usar o aparelho por um mês ou mais.
- não deixe uma pilha vazia no aparelho.

Utilização do aparelho

Você pode usar a cabeça aparadora para aparar os pelos do nariz e do ouvido. Se você colocar um dos pentes para dentro da cabeça aparadora, você também pode usá-lo para aparar as sobrancelhas e os pelos do pescoço.

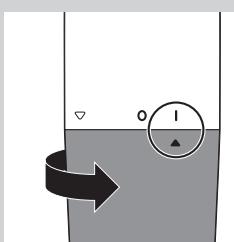
Aparar os pelos do nariz

Certifique-se de que suas narinas estão limpas.

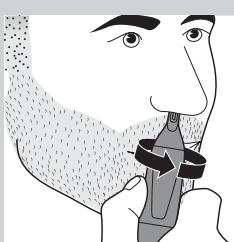
1 Para ligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria da posição "off" (0) (desligado) para a posição "on" (I) (ligado).

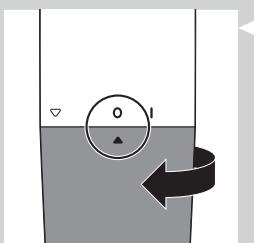
2 Insira cuidadosamente a cabeça aparadora em uma das narinas.

Não insira a cabeça aparadora mais do que 0,5 cm narina adentro.



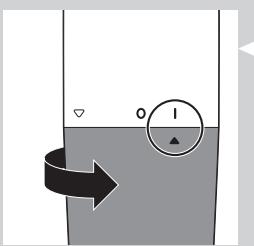
3 Faça movimentos leves com o a cabeça aparadora para remover todos os pelos indesejados das narinas.

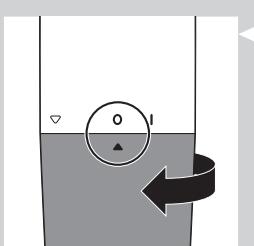


- 
- 4 Para desligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria para a indicação de ‘desligado’ (0).

Aparar os pelos das orelhas

Certifique-se de que o canal auditivo externo esteja limpo e livre de cera.

- 
- 1 Para ligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria da posição “off” (0) (desligado) para a posição “on” (I) (ligado).
- 2 Passe lentamente a cabeça aparadora na parte externa do ouvido para remover os pelos que crescem ao redor.
- 3 Insira a cabeça aparadora no canal auditivo externo.
- Não insira a cabeça aparadora mais de 0,5 cm orelha adentro, pois isso pode lesionar o tímpano.
- 4 Faça leves movimentos com a cabeça aparadora para remover todos os pelos indesejados no canal auditivo externo.

- 
- 5 Para desligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria para a indicação de ‘desligado’ (0).

Aparar as sobrancelhas com o pente para sobrancelhas

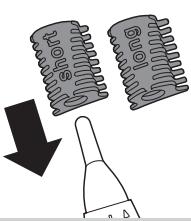


- 1** Penteie as sobrancelhas na direção de crescimento dos pelos.
- 2** Escolha o pente pequeno ou o grande, dependendo do comprimento desejado.
 - Pente pequeno: 3 mm/0,12 pol.
 - Pente grande: 5 mm/0,2 pol.

Dica: Recomendamos começar a aparar com o pente longo. Se você achar que suas sobrancelhas ainda estão muito longas depois de tê-las aparado, use o pente curto.

- 3** Deslize o pente para sobrancelhas na cabeça aparadora.

Verifique se o pente para sobrancelhas desliza corretamente pelos entalhes em ambos os lados.



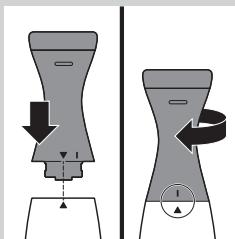
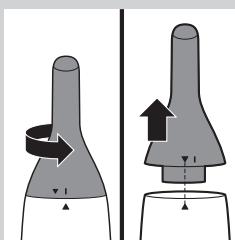
- 4** Passe o pente sobre a sobrancelha da extremidade externa até a base do nariz (na direção contrária do crescimento dos pelos).

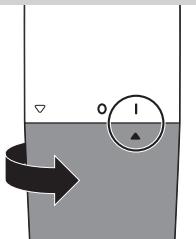
Modelagem com a cabeça aparadora de precisão

Você pode usar a cabeça aparadora de precisão para modelar e manter a barba, as costeletas e os pelos do pescoço. Você também pode usar a cabeça aparadora de precisão para aparar os pelos do pescoço.

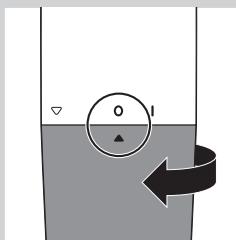
Geral

- 1** Para desencaixar a cabeça aparadora do motor, vire a cabeça aparadora no sentido anti-horário até que o indicador de travamento aponte para “destravado”. Em seguida, puxe a cabeça aparadora do cabo.
- 2** Para encaixar a cabeça aparadora de precisão, alinhe o indicador de travamento com a indicação “destravado” e coloque a cabeça aparadora de precisão no cabo. Em seguida, gire a cabeça aparadora de precisão no sentido horário até que o indicador de travamento aponte para “travado” (!).





- 3 Para desligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria para a esquerda até o indicador de ajuste apontar para “ligado” (I).
- 4 Use o aparelho como descrito nas seções abaixo de ‘Aparar com precisão com o pente aparador de precisão’ e ‘Aparar sem o pente aparador de precisão’.



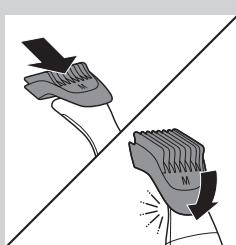
- 5 Para desligar o aparelho, gire a tampa do compartimento da bateria no sentido horário até o indicador de ajuste apontar para ‘desligado’ (0).

Aparador de precisão com pente aparador de precisão

Com o pente aparador de precisão, você pode aparar a uma altura de 3 mm.

Nota: Quando você usar a cabeça aparadora de precisão pela primeira vez, coloque sempre o pente aparador de precisão na cabeça aparadora de precisão.

- 1 Deslize o pente aparador de precisão sobre a parte frontal da cabeça aparadora de precisão e empurre-o para a parte posterior até encaixá-lo (você ouvirá um “clique”).

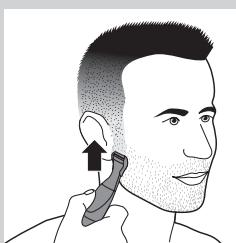


- 2 Para aparar de maneira mais eficiente, mova o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pelos.

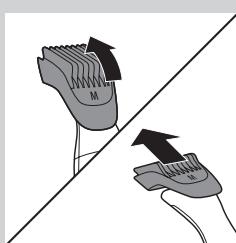
Nota: Faça movimentos suaves e certifique-se de que a superfície do pente aparador de precisão sempre esteja em contato com a pele.

Aparador de precisão sem pente aparador de precisão

Com a cabeça aparadora de precisão sem o pente, você pode aparar os pelos em um comprimento de 0,5 mm, o visual chamado “barba por fazer”.



- 1 Empurre a parte de trás do pente aparador de precisão para fora da cabeça aparadora de precisão e deslize a cabeça aparadora de precisão para fora.





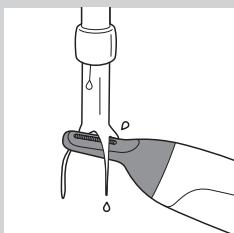
- 2** Para aparar de maneira mais eficiente, mova o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pelos,

Nota: Faça movimentos gentis e suaves e certifique-se de que a superfície da cabeça aparadora de precisão sempre esteja em contato com a pele.

Limpeza

Limpe o aparelho imediatamente após o uso ou quando houver muitos pelos ou sujeira acumulados na unidade de corte.

Cuidado: Não mergulhe a base na água nem em outro líquido e não lave-a sob a pia.



Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

Não toque no as lâminas de corte.

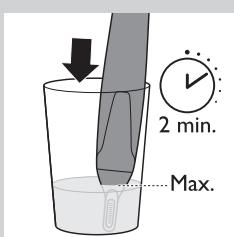
Não use nenhum objeto afiado para limpar a lâmina.

- 1** Verifique se o aparelho está desligado.

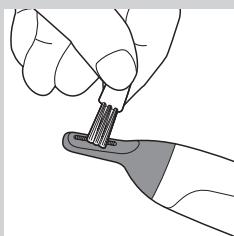
- 2** Lave a lâmina da unidade de corte da cabeça aparadora de nariz/orelha com água morna.

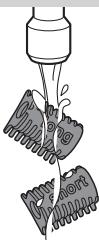
- 3** Ligue o aparelho e lave a lâmina da unidade de corte mais uma vez para remover qualquer pelo restante. Em seguida, desligue o aparelho novamente.

Dica: A melhor maneira de limpar a lâmina da unidade de corte está em mergulhá-la em uma tigela com água quente por alguns minutos e, em seguida, ligar o aparelho.



Nota: Você também pode usar a escova de limpeza para limpar cabeça aparadora de nariz/orelha.





4 Lave os pentes com água morna.

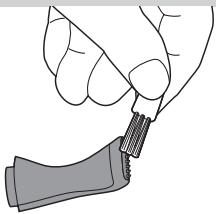
Nota: Você também pode usar a escova de limpeza para limpar os pentes de sobrancelha.



5 Lave a cabeça aparadora de precisão e o pente aparador de precisão em água morna.

Nota: Você também pode usar a escova de limpeza para limpar cabeça aparadora de precisão.

6 Antes de o aparelho ser usado novamente, todas as peças devem estar completamente secas.



Armazenamento



1 Coloque a tampa de proteção na cabeça aparadora.

2 Guarde o aparelho na caixa ou no estojo fornecido.

Troca

Se a lâmina da unidade de corte, cabeça aparadora de precisão ou pentes estiverem danificadas ou desgastadas, sempre as troque por peças originais da Philips.

Para comprar acessórios ou peças avulsas, acesse www.shop.philips.com/service ou dirija-se até um revendedor Philips. Você também pode entrar em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país (veja o folheto de garantia mundial para obter detalhes sobre contato).

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente.

Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site www.philips.com/support ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

Restrições da garantia

As unidades de corte não estão cobertas pelos termos de garantia internacional, pois elas estão sujeitas ao desgaste.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem ser encontrados durante o uso do aparelho. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse www.philips.com/support para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho puxa os pelos.	Está movendo o aparelho rápido demais.	Não move o aparelho rápido demais.
	A bateria descartável está sem carga.	Troque a bateria.
O aparelho parou de funcionar.	A bateria descartável está vazia ou foi inserida incorretamente.	Troque a bateria ou insira-a corretamente.
	A lâmina da unidade de corte da cabeça aparadora de nariz/orélha/sobrancelhas estiver muito suja, por exemplo, porque um pouco muco nasal secou dentro da lâmina de corte.	Para limpar a lâmina da unidade de corte, mergulhe-a em uma tigela com água quente por alguns minutos. Em seguida, ligue o aparelho.

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณซื้อสัมภาระผู้เดินทาง Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากการบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- 1 ฝาครอบป้องกัน
- 2 ชิ้นส่วนการตัด
- 3 หัวเล็บ
- 4 ด้ามหัวบด
- 5 ลักษณะไฟแสดงการตั้งค่า
- 6 ลักษณะ 'เปิด'
- 7 ลักษณะ 'ปิด'
- 8 ลักษณะ 'เปิด'
- 9 ฝาครอบช่องใส่แบตเตอรี่
- 10 ลักษณะการล็อก
- 11 ลักษณะ 'การปิดล็อก'
- 12 หัวลักษณะและขาจุด (3 มม./0.12 นิ้ว)
- 13 หัวโภคและขาจุด
- 14 หัวย่างกันรั่วซึม
- 15 แปรรูปแข็งคิวบิก (5 มม./0.2 นิ้ว)
- 16 แปรรูปแข็งคิลิน (3 มม./0.12 นิ้ว)
- 17 แบตเตอรี่ถ่าน AA ในขนาด AA แบบใช้แล้วทิ้ง
- 18 แปรรูปทำความสะอาด
- 19 กระเบื้องหัวบดทึบ

ข้อจำกัด

ควรอ่านเพื่อ预防เสียหายก่อนใช้งานและเก็บไว้สำรองในครั้งต่อไป

คำเตือน

- ไม่ควรให้บุตรที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสากรณ์และความรู้ความสามารถ ใช้ชิงแผลหรือองุ่น เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมของผู้ดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานจากผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อย้องกัน ไม่ให้เด็กนักเรียนเล่นไปเล่น

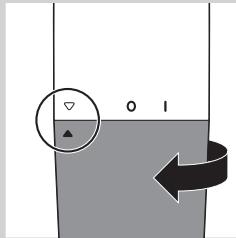
ข้อควรระวัง

- ห้ามฝุ่นแมลงมอเตอร์ลินน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือน้ำในปลั๊กได้ก็อกน้ำ
- เคื่องรุ่นนี้ต้องใส่แบตเตอรี่อ่อนจึงจะใช้งานได้
- ห้ามใช้งานและรักษาส่วนการตัดหัวลักษณะขุ่นขุ่น/หัวโภคและขาจุด หรือแท่นมอเตอร์สี่เหลี่ยมหรือเข้ารูดพระอาทิตย์ให้ลึกด้านหน้าเท่านั้น
- ใช้และจัดเก็บอุปกรณ์ที่ห้ามหุงมีระหัส 15°C และ 35°C
- เครื่องนี้ใช้สำหรับการลิ้มขนสุกรหรือขนนก และล้างหัวบดแต่งรูปทรงขบวนในหม้อน้ำทาร์ คุณลักษณะนี้ให้เครื่องน้ำพืดตัดแต่งหัวบดได้ด้วยแปรรูปแข็งคิวบิก และซั่งสามารถกันชนบริเวณด้านหัวน้ำให้เครื่องน้ำพืดอัดตุบประลงอื่น
- ออกแดดต่ออุณหภูมิสูงกว่า 40°C ไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน
- หากเครื่องต้องมีการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิ ความดัน หรือความชื้นคั่งใหญ่ ควรปล่อยให้เครื่องชิ่งกันสักสองสามนาที
- เฟืองลูกศุขน้ำที่ติด ควรใช้อุปกรณ์เพียงคนเดียวเท่านั้น

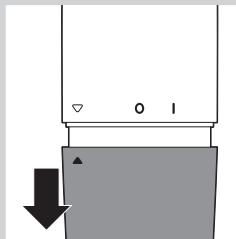
Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips รุ่นนี้ได้ทดสอบแล้วตามมาตรฐานและกฎหมายของรัฐบาลที่ว่ากันการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) ทุกประการ

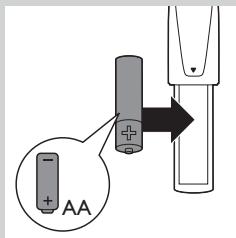
การเตรียมตัวก่อนใช้งาน



1 ในการ啟動ฝ่าครอบช่องใส่แบตเตอรี่ ให้หมุนตามเข็มนาฬิกาจนกว่าสัญญาณไฟแสดงการตั้งค่าจะขึ้นไปที่สัญลักษณ์ “เปิด” (▼)

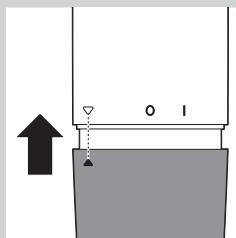


2 ถอดฝ่าครอบช่องใส่แบตเตอรี่ออกจากหัวแม่ขับ

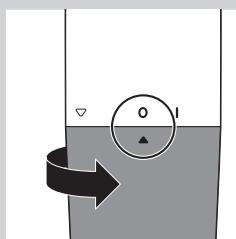


3 ใส่แบตเตอรี่ลงในช่องใส่แบตเตอรี่
หน้า + และ - ของแบตเตอรี่ในทิศทางที่ถูกต้อง

หมายเหตุ: เครื่องจะทำงานกับแบตเตอรี่รุ่น R6 AA 1.5 โวลต์หนึ่งหัว (ให้มาด้วย) ควรใช้กับแบตเตอรี่รุ่น Philips แบตเตอรี่หัวค่าไอล์ฟรุ่น AA ใหม่สามารถใช้งานได้เป็นเวลาถึง 2 ชั่วโมง



4 เลื่อนฝ่าครอบช่องใส่แบตเตอรี่กลับเข้าไปบนด้านจับ



5 หมุนฝ่าครอบช่องใส่แบตเตอรี่ทวนเข็มนาฬิกาจนกว่าสัญญาณไฟแสดงการตั้งค่าจะขึ้นไปที่สัญลักษณ์ “ปิด” (O)

หลังเลี้ยงปั๊บทหาร่วมช่วงของแบตเตอรี่ดังต่อไปนี้:

- ไม่ควรปล่อยเครื่องตากแดดตากไว
- ไม่ควรวางเครื่องในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกินกว่า 35°C
- ถอดแบตเตอรี่ออก หากคุณไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นเวลาหนึ่งเดือนหรือมากกว่า
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่ที่หมดแล้วไว้ในเครื่อง

การใช้งาน

คุณสามารถใช้หัวเลิมเพื่อกันน้ำจากและขันหูได้ หากคุณติดไปร่องแต่งงานตัวลงบนหัวเลิม คุณยังสามารถใช้ในการกันน้ำตัวและบริเวณห้องใต้ดิน

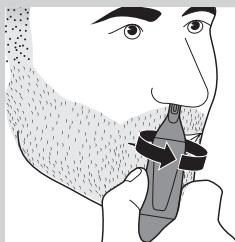
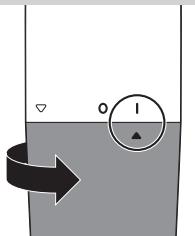
การกันน้ำจาก

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าป้องกันน้ำของคุณสะอาด

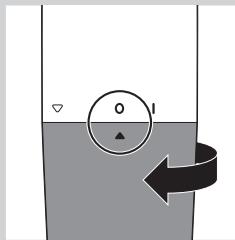
1 ในการเปิดสวิตช์เครื่อง หมุนฝาครอบช่องใส่แบบเดือร่องคำตำแหน่ง ‘ปิด’ (0) “ปั๊งตำแหน่ง ‘เปิด’ (I)

2 ถอยๆ ใส่หัวเลิมเข้าไปในป้องกันน้ำห้องหนึ่ง

ห้ามสอดหัวเลิมเข้าไปในป้องกันน้ำมากกว่า 0.5 ซม.



3 ถอยๆ เลื่อนหัวเลิมไปรอบๆ อ่างข้าว เพื่อเลิมเส้นขนที่ไม่ต้องการในป้องกันน้ำออก



4 ในการปิดสวิตช์เครื่อง ให้หมุนฝาครอบช่องใส่แบบเดือร่องไปยังสัญลักษณ์ ‘ปิด’ (0)

การกันน้ำหู

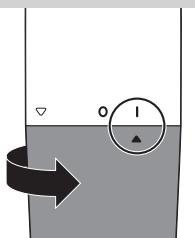
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าห้องน้ำอบนออกสะอาดและปราศจากการลึกลับในรูหู

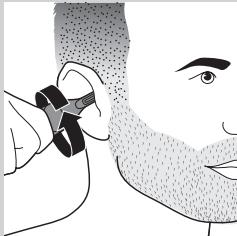
1 ในการเปิดสวิตช์เครื่อง หมุนฝาครอบช่องใส่แบบเดือร่องคำตำแหน่ง ‘ปิด’ (0) “ปั๊งตำแหน่ง ‘เปิด’ (I)

2 ถอยๆ เลื่อนหัวเลิมไปตามแนวขอบหูอ่างข้าว เพื่อกำจัดขนที่หักจากบริเวณขอบหู

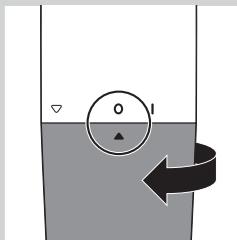
3 สอดหัวเลิมเข้าไปในช่องหูอบนออก

ห้ามสอดหัวเลิมเข้าไปในรูหูของคุณลึกเกิน 0.5 ซม. เนื่องจากอาจทำให้เกิดความเสียหายกับหัวหูได้





4 ต้องๆ หมุนหัวเลิมไปรอบๆ เพื่อเลิมเส้นขนที่ไม่ต้องการออกจากรูด้านนอก



5 ในการปิดสิวที่เครื่อง ให้หมุนฝ่าครอบช่องใส่แบบเดอร์บี้ปังสัญลักษณ์ 'ปิด' (0)

การตอกแต่งขนคิ้วด้วยแปรงแต่งขนคิ้ว



1 ใช้แปรงเพื่อแต่งขนคิ้วไปในทิศทางเดียวกันกับแนวเส้นขน

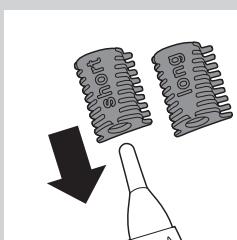
2 เลือกแปรงเพื่อแต่งขนคิ้วแบบเส้นหรือยาวนั้นอยู่กับความยาวของขนคิ้วที่ต้องการ

- แปรงแต่งขนตั้งแบบฟลั๊ป: 3มม./0.12นิ้ว
- แปรงแต่งขนตั้งแบบยาว: 5มม./0.2นิ้ว

เคล็ดลับ: เราขอแนะนำให้คุณรีเมิลลิ่มด้วยแปรงแต่งขนคิ้วแบบยาว หากคุณติดว่าขนคิ้วยังยาวเกินไปให้ใช้แปรงแต่งขนคิ้วแบบฟลั๊ปได้

3 ใช้แปรงแต่งขนคิ้วลงบนหัวเลิม

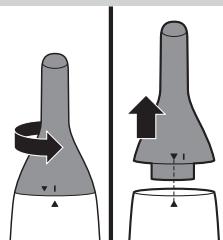
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแปรงแต่งขนคิ้วได้ถูกเลื่อนลงในร่องทั้งสองข้างอย่างถูกต้องแล้ว



4 เลื่อนแปรงไปเหนือขนคิ้วโดยเริ่มจากส่วนปลายสุดของขนคิ้วไปทางสันจมูก (ในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน)



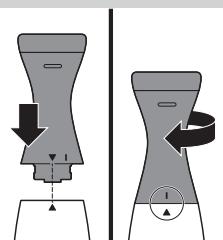
การตอกแต่งด้วยหัวเล็บเฉพาะจุด



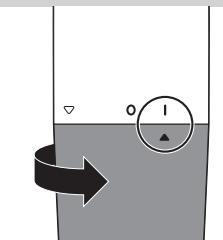
คุณสามารถใช้หัวเล็บเฉพาะจุดเพื่อขัดแต่งทรงเครา ขอบ และหนบบริเวณด็อก นอกจากรังสรรค์ที่ใช้หัวเล็บเฉพาะจุดในการเล็บงานบริเวณด็อกได้อีกด้วย

หัวไว

- 1 ใน การ ตอก หัว เล็บ ออก จา กน ทั น มอ เตอร์ ให้ ห นูน หัว เล็บ ทวน บ ริ ว ด ค โ น ก จ า น ย ล า ก ษ ณ์ ภ ร ิ ค ช ช ี ไป ที่ ส ล า ญ ล า ก ษ ณ์ 'ป ล ศ ล ี օ ค' จา ก น ั น ด ี ง หัว เล็บ ออก จา ก ด า น จ บ

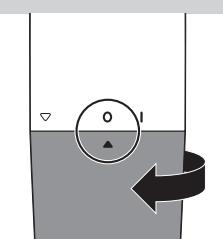


- 2 ใน การ ตอก หัว เล็บ เฉพาะ จุด ให้ ข ั ค ท ด า น ห น း ล า ก ษ ณ์ ภ ร ิ ค ช ช ี ให้ ข ္ ย า ท ี่ ส ล า ญ ล า ก ษ ณ์ 'ป ล ศ ล ี օ ค' และ ไ ป ห ัว เล็บ ล ี օ ค น า น ด ี ง ห ัว เล็บ ออก จา ก ด า น จ บ



- 3 ใน การ ပ ร ิ ศ ว ิ ช ช ี ร ံ ง ห น ุ น ฝ า ร บ น ช ่ ง ไ ล บ น ด า น จ บ ร ิ ค ช ช ี ไ ฟ แ ด ง ภ า น ท ี่ ส ล า ญ ล า ก ษ ณ์ 'ป ล ศ ล ี օ ค' (I)

- 4 ใช ้ ห น ุ น ค ร ံ ง ห า ท า ให ้ ด ိ บ า ป ร ิ ช ช ี ไ ร ว น ล า น ด า น จ บ 'ก า ร ล ี บ เฉพาะ จ ด ด ้ ย ห ว ี ล ี บ เฉพาะ จ ด' และ 'ก า ร ล ี บ เฉพาะ จ ด ด ိ บ า ป ร ิ ช ช ี'

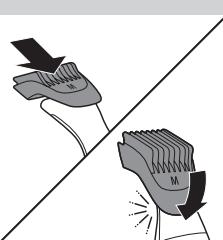


- 5 ใน การ ပ ร ิ ศ ว ิ ช ช ี ร ံ ง ห น ุ น ฝ า ร บ น ช ่ ง ไ ล บ น ด า น จ บ ร ิ ค ช ช ี ไ ฟ แ ด ง ภ า น ท ี่ ส ล า ญ ล า ก ษ ณ์ 'ป ล ศ ล ี օ ค' (O)

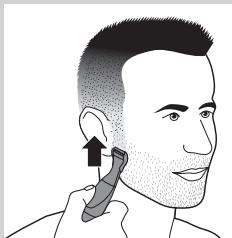
การเล็บเฉพาะจุดด้วยหัวเล็บเฉพาะจุด

คุณสามารถเล็บให้เหลือความกว้าง 3 มม. ได้ด้วยหัวเล็บเฉพาะจุด

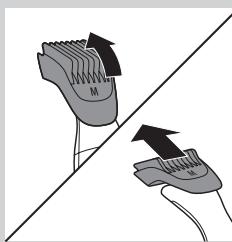
หมายเหตุ: ก่อนเริ่มใช้งานหัวเล็บเฉพาะจุด ให้ส่องหัวเล็บเฉพาะจุดบนหัวเล็บเฉพาะจุดเสมอ



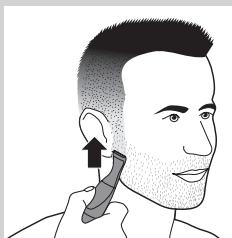
- 1 เลื่อนหัวเล็บเฉพาะจุดเข้าไปที่ด้านหน้าของหัวเล็บเฉพาะจุดและดันไประดับลงบนหัวเล็บจนล็อกเข้าที่ ('เสียงดังคลิก')



- 2** ในการเลี่มให้มีประลักษณ์ภาพที่สุด ให้เคลื่อนเครื่องไปในทิศทางที่สันหนังอก หมายเหตุ: เลื่อนเครื่องอย่างเบาๆ และให้พื้นผิวของหัวสำหรับเลี่มเฉพาะจุดสัมผัสกับผิวน้ำหนึ่งอัญเชิญ การเลี่มเฉพาะจุดโดยไม่ใช้หัวเลี่มเฉพาะจุด ด้วยหัวเลี่มเฉพาะจุดแบบไม่มีหัว คุณสามารถเลี่มให้เหลือความยาว 0.5 มม. ได้ หรือที่รู้กว่า 'ส่วนที่ควรเขี่ย'



- 1** ดันด้านหลังของหัวสำหรับเลี่มเฉพาะจุดออกจากหัวเลี่มเฉพาะจุดแล้วเลื่อนหัวสำหรับเลี่มเฉพาะจุด ออกจากหัวเลี่มเฉพาะจุด



- 2** ในการเลี่มให้มีประลักษณ์ภาพที่สุด ให้ถือเครื่องเคลื่อนไปในทิศทางย้อนแนวขน หมายเหตุ: เลื่อนเครื่องอย่างเบาๆ และให้พื้นผิวของหัวเลี่มเฉพาะจุดสัมผัสกับผิวน้ำหนึ่งอัญเชิญ

การทำความสะอาด

ทำความสะอาดเครื่องกับน้ำที่หลักการไว้จำและเมื่อเล่นบนหรือสิ่งสกปรกสะสมในชั้นล่างการตัด

ข้อควรระวัง: ห้ามจุ่มแท่นมอเตอร์ลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือนำไปล้างได้ด้วยน้ำ

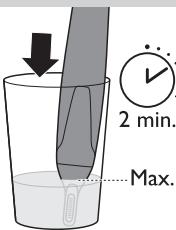


ห้ามใช้อากาศดัด แห้งน้ำขึ้น สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะบีโนน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันขาด

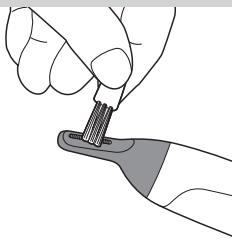
อย่าแตะบนชั้นล่างการตัด

ห้ามใช้สวิตซ์ที่แหลมคมในการทำความสะอาดชั้นล่างการตัด

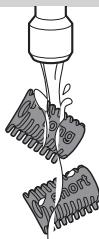
- 1** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปีดสวิตซ์เครื่องแห้ง
- 2** ล้างชั้นล่างการตัดของหัวเลี่มบนมุก/หูด้วยน้ำอุ่น
- 3** เปิดสวิตซ์เครื่องและล้างชั้นล่างใบปีดอีกครั้งเพื่อนำเส้นขนที่เหลือออก จากนั้นปีดสวิตซ์เครื่องอีกครั้ง



เคลือบลับ: วิธีที่ดีที่สุดในการทำความสะอาดขันส่วนการตัดคือให้จุ่มลงในถ้วยน้ำอุ่นประมาณ 2 - 3 นาทีแล้วเปิดสวิตช์เครื่อง



หมายเหตุ: คุณยังสามารถใช้แปรงทำความสะอาดในการทำความสะอาดหัวเล็บขันจะมากที่

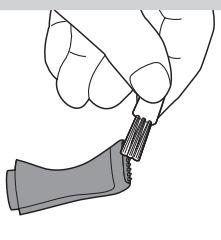


4 ล้างทำความสะอาดแปรงแต่งขันด้วยน้ำที่อุ่นเล็กน้อย

หมายเหตุ: คุณยังสามารถใช้แปรงทำความสะอาดเพื่อทำความสะอาดแปรงแต่งขันด้วยได้ด้วย



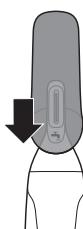
5 ล้างหัวเล็บเฉพาะจุดและหัวลับลีบเฉพาะจุดด้วยน้ำที่อุ่นเล็กน้อย



หมายเหตุ: คุณยังสามารถใช้แปรงทำความสะอาดในการทำความสะอาดหัวเล็บเฉพาะจุด

6 ปล่อยให้ขันส่วนทั้งหมดแห้งสนิทก่อนที่คุณจะเริ่มใช้เครื่องอิกอร์

การจัดเก็บ



- 1 วางฝาครอบป้องกันลงบนหัวเสื้อ
- 2 จัดเก็บเครื่องลงในกระเบ้าสำหรับจัดเก็บ

การเปลี่ยนอะไหล่

หากขึ้นส่วนการตัด หัวเสื้อจะหายไป หรือหัวเสื้อขาดเสียหาย ให้เปลี่ยนหัวของ Philips เท่านั้น หากต้องการซื้ออุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ใหม่ โปรดเยี่ยมชม www.philips.com/service หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips คุณสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศไทย (ดูรายละเอียดการติดต่อจากเราเอกสารแผ่นพับการรับประกันที่แนบมา)

ลิ้งแวดล้อม

หัวที่ผลิตด้วยหัวร้อนกับไนค์ร่าเรือนท์ท้าไป เมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะลิ้งน้ำกับ “ไปใช่ใหม่” (ใช้ใหม่) เพื่อช่วยรักษาสภาพลิ้งแวดล้อมที่ดี

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดเข้าชมเว็บไซต์ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แนบมาเพิ่มเติม ทั้งนี้กับการรับประกันทั่วโลก

ข้อจำกัดในการรับประกัน

ชุดไม่มีตัวอย่างภายในตัวอย่างที่แนบมา ในการรับประกันทั่วโลกเนื่องจากเป็นสินค้าที่ต้องสืบทอดตามปกติยังไม่อนุมัติการใช้งาน

การแก้ไขปัญหา

หากต้องการรับคำแนะนำเพิ่มเติม โปรดเข้าชมเว็บไซต์ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศไทยของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไขปัญหา
เครื่องตีเส้นล้านนา	คุณแคกลื่นเครื่องเริงกินไป	อย่าเคลื่อนไหวเครื่องเริงกินไป
เครื่องไม่ทำงาน	แบนด์ต่อร์แบบที่เปลี่ยนตัวเองหมด แบนด์ต่อร์แบบที่เปลี่ยนตัวเองเสื่อม	ใส่แบนด์ต่อร์ก่อนใหม่ เปลี่ยนแบนด์ต่อร์หรือเลือกตัวอื่น
	ขั้นล่วงการตัดของหัวเสื้อขาดเสียหาย/หัวตัดแตกง่าย เช่น เนื่องจากมีน้ำตกแห้งติดภายในหัวตัด	ในการทำความสะอาดหัวตัด ให้รุ่มลงในรานน้ำอุ่นประมาณ 2 - 3 นาที จากนั้นบีบเครื่อง

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Mô tả chung (Hình 1)

- 1 Nắp bảo vệ
- 2 Thành phần cắt
- 3 Đầu cắt tỉa
- 4 Tay cầm
- 5 Chỉ báo cài đặt
- 6 Chỉ báo 'On' (Bật)
- 7 Chỉ báo 'Off' (Tắt)
- 8 Chỉ báo 'Open' (Mở)
- 9 Nắp ngăn chứa pin
- 10 Chỉ báo khóa
- 11 Chỉ báo 'Unlocked' (Mở khóa)
- 12 Lược cắt tỉa chính xác (3 mm/0,12 in)
- 13 Đầu cắt tỉa chính xác
- 14 Vòng đệm
- 15 Lược tỉa lông dày dài (5 mm/0,2 in)
- 16 Lược tỉa lông dày ngắn (3 mm/0,12 in)
- 17 Pin alkaline AA dùng một lần
- 18 Bàn chải làm sạch
- 19 Bóp bảo quản

Quan trọng

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Cảnh báo

- Thiết bị này không dành cho người dùng có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Chú ý

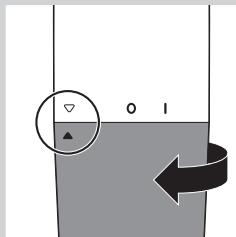
- Không nhúng mô-tơ vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước.
- Thiết bị này chỉ có thể sử dụng bằng pin.
- Không sử dụng thiết bị khi thành phần cắt của đầu cắt tỉa lông mũi/lông tai và đầu cắt tỉa chính xác, lược hoặc bộ phận mô-tơ bị hỏng hoặc bị vỡ, vì như vậy có thể gây ra chấn thương.
- Sử dụng và bảo quản thiết bị này ở nhiệt độ 15°C đến 35°C.
- Thiết bị này chỉ được dùng để cắt tỉa lông mũi hoặc lông tai và để tạo kiểu theo đường viền lông trên khuôn mặt. Với lược tỉa lông dày, bạn có thể dùng thiết bị để cắt tỉa lông dày. Bạn cũng có thể cắt tỉa lông cổ bằng đầu cắt tỉa chính xác. Không sử dụng thiết bị cho bất kỳ mục đích nào khác.

- Tháo pin khỏi thiết bị nếu không sử dụng trong thời gian dài.
- Nếu thiết bị chịu sự thay đổi lớn về nhiệt độ, áp suất hoặc độ ẩm, hãy để thiết bị thích nghi trong khoảng 30 phút trước khi sử dụng.
- Để đảm bảo vệ sinh, thiết bị chỉ nên được sử dụng bởi một người.

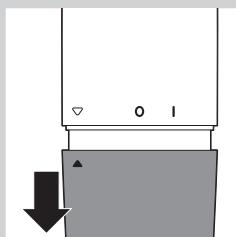
Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường (EMF).

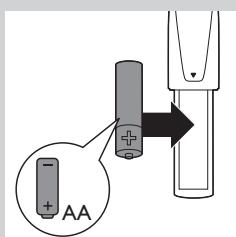
Chuẩn bị sử dụng máy



- 1** Để tháo nắp ngăn chứa pin, hãy xoay nắp theo chiều kim đồng hồ cho tới khi chỉ báo cài đặt ở vị trí 'open' (mở) (▼).

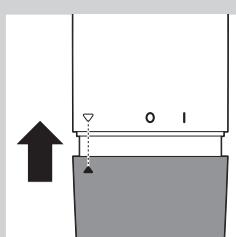


- 2** Kéo nắp ngăn chứa pin ra khỏi tay cầm.

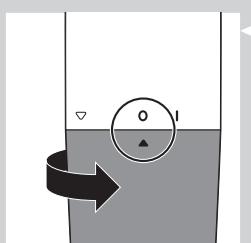


- 3** Lắp pin vào ngăn chứa pin.
Đảm bảo các cực + và - của pin lắp đúng hướng.

Lưu ý: Thiết bị chỉ sử dụng một pin R6 AA 1,5 V (đi kèm). Nên dùng pin alkaline của Philips. Một pin alkaline AA mới có thời gian hoạt động lên tới 2 giờ.



- 4** Trượt nắp ngăn chứa pin trở lại tay cầm.



- 5** Xoay nắp ngăn chứa pin ngược chiều kim đồng hồ cho tới khi chỉ báo cài đặt ở vị trí 'off' (tắt) (0).

Để tránh các hư hại do pin bị cháy:

- không để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.
- không để thiết bị ở nơi có nhiệt độ cao hơn 35°C.
- tháo pin nếu bạn không sử dụng thiết bị trong vòng một tháng trở lên.
- không để pin hết điện trong thiết bị.

Sử dụng thiết bị

Bạn có thể dùng đầu cắt tỉa để cắt tỉa lông mũi và lông tai của bạn.

Bạn cũng có thể dùng đầu cắt tỉa để tỉa lông mày và lông cổ bằng cách lắp một trong các lược tỉa lông mày vào đầu cắt tỉa đó.

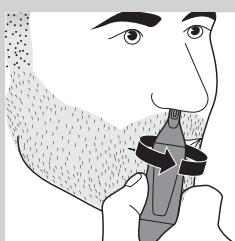
Cắt tỉa lông mũi

Đảm bảo rằng lỗ mũi bạn sạch sẽ.

- 1** Để bật thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin từ vị trí 'off' (tắt) (0) đến vị trí 'on' (bật) (I).

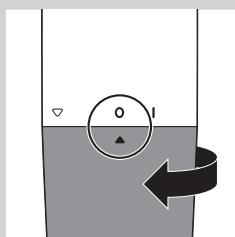
- 2** Cẩn thận đưa đầu cắt tỉa vào trong lỗ mũi bạn.

Không đưa đầu cắt tỉa vào sâu trong lỗ mũi bạn quá 0,5 cm.



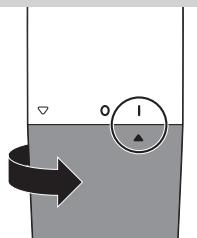
- 3** Di chuyển chậm đầu cắt tỉa xung quanh lỗ mũi bạn để tỉa sạch các phần lông không mong muốn.

- 4** Để tắt thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin đến vị trí 'off' (tắt) (0).



Cắt tỉa lông tai

Đảm bảo rằng ống tai ngoài của bạn sạch sẽ và không có ráy tai.

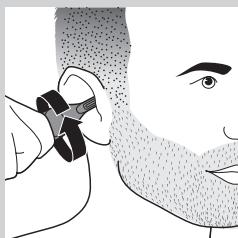


- Để bật thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin từ vị trí 'off' (tắt) (0) đến vị trí 'on' (bật) (1).

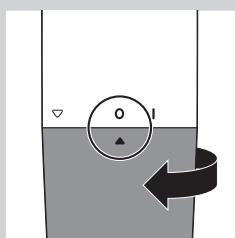
- Di chuyển chậm đầu cắt tỉa dọc theo vành tai để cắt tỉa lông tai mọc chòm ra khỏi vành tai.

- Đưa đầu cắt tỉa vào trong ống tai ngoài.

Không đưa đầu cắt tỉa vào sâu trong ống tai của bạn quá 0,5 cm vì như vậy có thể gây hại cho màng nh.



- Nhẹ nhàng xoay đầu cắt tỉa xung quanh ống tai ngoài của bạn để tỉa hết các phần lông không mong muốn.



- Để tắt thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin đến vị trí 'off' (tắt) (0).

Cắt tỉa lông mày bằng lược tỉa lông mày



- Chải lông mày theo hướng mọc của lông mày.

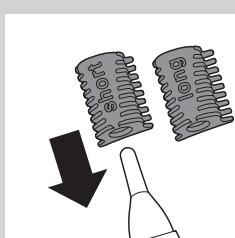
- Chọn lược dài hoặc ngắn, tùy vào độ dài lông mày mà bạn muốn.

- lược ngắn: 3 mm/0,12 in
- lược dài: 5 mm/0,2 in

Mẹo: Chúng tôi khuyên bạn nên bắt đầu cắt tỉa bằng lược dài. Sau đó, nếu bạn cảm thấy lông mày của bạn vẫn còn quá dài thì hãy sử dụng lược ngắn.

- Trượt lược tỉa lông mày vào đầu cắt tỉa.

Đảm bảo lược tỉa lông mày được trượt đúng cách vào các rãnh ở cả hai bên.





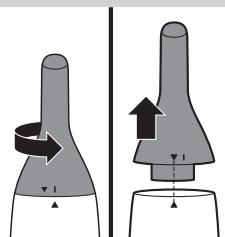
- 4** Di chuyển lược trên lông mày từ phía ngoài chân mày cho đến sống mũi (ngược với hướng mọc lông).

Tạo kiểu với đầu cắt tỉa chính xác

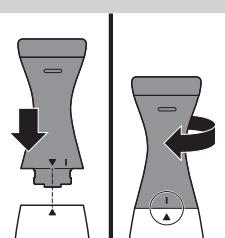
Bạn có thể dùng đầu cắt tỉa chính xác để tạo kiểu và chăm sóc râu, tóc mai và lông cổ. Bạn cũng có thể dùng đầu cắt tỉa chính xác để tỉa lông cổ.

Tổng quát

- 1** Để tháo đầu cắt tỉa ra khỏi bộ phận mô-tơ, hãy xoay đầu cắt tỉa ngược chiều kim đồng hồ cho tới khi chỉ báo khóa ở vị trí 'unlocked' (mở khóa). Sau đó kéo đầu cắt tỉa ra khỏi tay cầm.

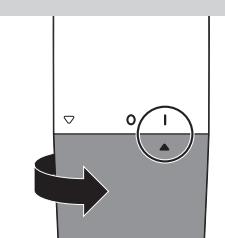


- 2** Để lắp đầu cắt tỉa chính xác, hãy căn chỉ báo khóa thẳng với chỉ báo 'unlocked' (mở khóa) và lắp đầu cắt tỉa chính xác vào tay cầm. Sau đó xoay đầu cắt tỉa chính xác theo chiều kim đồng hồ cho tới khi chỉ báo khóa ở vị trí 'locked' (khóa) (I).



- 3** Để bật thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin về bên phải cho tới khi chỉ báo cài đặt ở vị trí 'on' (mở).

- 4** Sử dụng thiết bị như được mô tả trong các phần 'Cắt tỉa chính xác bằng lược cắt tỉa chính xác' và 'Cắt tỉa chính xác khi không có lược cắt tỉa chính xác' dưới đây.

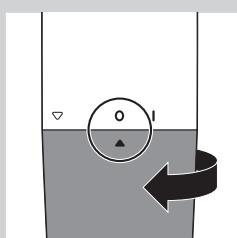


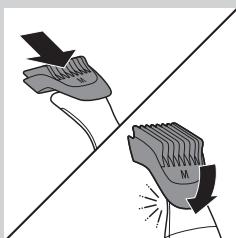
- 5** Để tắt thiết bị, hãy xoay nắp ngăn chứa pin theo chiều kim đồng hồ cho tới khi chỉ báo cài đặt ở vị trí 'off' (tắt) (0).

Cắt tỉa chính xác bằng lược cắt tỉa chính xác

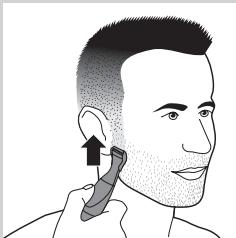
Với lược cắt tỉa chính xác, bạn có thể cắt tỉa xuông độ dài 3 mm.

Lưu ý: Khi bạn lần đầu tiên dùng đầu cắt tỉa chính xác, hãy luôn lắp lược cắt tỉa chính xác vào đầu cắt tỉa chính xác.





- 1** Trượt lược cắt tia chính xác vào mặt trước của đầu cắt tia chính xác và ân lược về phía sau cho tới khi khớp vào vị trí (nghe tiếng 'click').

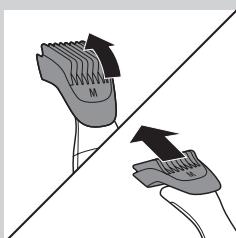


- 2** Để cắt tia hiệu quả nhất, hãy di chuyển thiết bị ngược chiều mọc của râu.

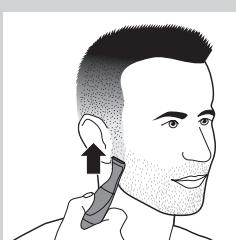
Lưu ý: Thực hiện di chuyển trơn tru và nhẹ nhàng và bảo đảm rằng bê mặt của lược cắt tia chính xác luôn tiếp xúc với da.

Cắt tia chính xác khi không có lược cắt tia chính xác

Với đầu cắt tia chính xác không có lược, bạn có thể cắt tia xuông độ dài 0,5 mm, tạo 'kiểu râu lởm chởm'.



- 1** Ân mặt sau của lược cắt tia chính xác ra khỏi đầu cắt tia chính xác và trượt nó ra khỏi đầu cắt tia chính xác.



- 2** Để cắt tia hiệu quả nhất, hãy di chuyển thiết bị ngược chiều mọc của râu.

Lưu ý: Thực hiện di chuyển trơn tru và nhẹ nhàng và bảo đảm rằng bê mặt của đầu cắt tia chính xác luôn tiếp xúc với da.

Vệ sinh

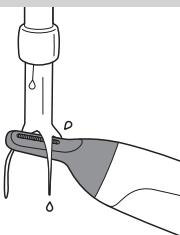
Vệ sinh thiết bị ngay sau khi sử dụng và khi có nhiều lông hoặc chất bẩn tích lại trên thành phần cắt.

Chú ý: Không nhúng mô-tơ vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước.

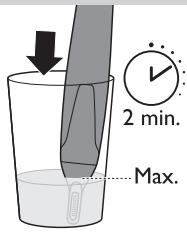
Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hay axeton để lau chùi thiết bị.

Không gõ nhẹ vào thành phần cắt.

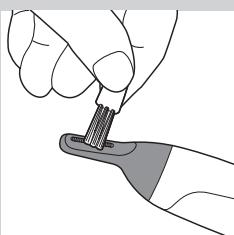
Không sử dụng các vật sắc để lau chùi thành phần cắt.



- 1** Đảm bảo thiết bị đã được tắt.
- 2** Rửa sạch thành phần cắt của đầu cắt tia lông mũi/lông tai bằng nước nóng.
- 3** Bật thiết bị và rửa sạch thành phần cắt lân nữa để làm sạch những sợi lông còn lại. Sau đó tắt thiết bị lần nữa.



Mẹo: *Cách làm sạch thành phần cắt tốt nhất là nhúng thành phần cắt vào trong một ly chứa nước âm trong vài phút, sau đó bật thiết bị.*



Lưu ý: Bạn cũng có thể dùng bàn chải làm sạch để vệ sinh đầu cắt tia lông mũi/lông tai.

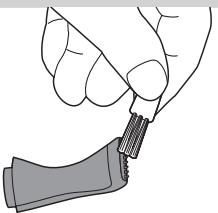


- 4** Rửa sạch lược tia lông mày bằng nước âm.

Lưu ý: Bạn cũng có thể dùng bàn chải làm sạch để vệ sinh lược tia lông mày.



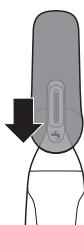
- 5** Rửa sạch đầu cắt tia chính xác và lược cắt tia chính xác bằng nước âm.



Lưu ý: Bạn cũng có thể dùng bàn chải làm sạch để vệ sinh đầu cắt tia chính xác.

- 6** Để tất cả các bộ phận khô hoàn toàn trước khi sử dụng lại thiết bị.

Bảo quản



- 1** Lắp nắp bảo vệ vào đầu cắt tia.
- 2** Bảo quản thiết bị trong bao da đi kèm.

Thay thế phụ kiện

Nếu thành phần cắt, đầu cắt tia hoặc lược cắt tia chính xác bị hỏng hoặc bị mòn, hãy luôn thay thế bằng các bộ phận chính hãng của Philips.

Để mua phụ kiện hoặc phụ tùng của bạn, hãy truy cập www.philips.com/service hoặc liên hệ đại lý Philips tại địa phương bạn. Bạn cũng có thể liên hệ Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại quốc gia bạn (xem tờ rơi về chế độ bảo hành trên toàn thế giới để biết thông tin liên hệ).

Môi trường

Không vứt bỏ thiết bị cùng với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng thiết bị. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần hỗ trợ hay để biết thông tin, vui lòng truy cập www.philips.com/support hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng lẻ.

Các giới hạn về bảo hành

Bộ phận cắt không nằm trong phạm vi các điều khoản bảo hành toàn cầu vì các bộ phận này bị mòn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, vui lòng truy cập www.philips.com/support để xem danh sách câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ở quốc gia bạn.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Thiết bị kéo sợi lông ra.	Bạn di chuyển thiết bị quá nhanh.	Không di chuyển thiết bị quá nhanh.
Thiết bị không hoạt động.	Pin dùng một lần hết điện.	Lắp pin mới.
	Pin dùng một lần hết điện hoặc bạn đã lắp pin không đúng cách.	Thay pin hoặc lắp pin đúng cách.
	Thành phần cắt của đầu cắt tia lông mũi/lông tai/lông mày bị bẩn, có thể là do có nhiều chất nhầy mũi bị khô bên trong thành phần cắt.	Để vệ sinh thành phần cắt, hãy nhúng thành phần cắt vào một ly chứa nước ấm trong vài phút. Sau đó bật thiết bị.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

- 1 保護蓋
- 2 修剪組件
- 3 修整刀頭
- 4 握柄
- 5 設定指示
- 6 「啟動」標示
- 7 「關閉」標示
- 8 「開啟」標示
- 9 電池槽蓋
- 10 鎖定指示
- 11 「解除鎖定」指示
- 12 精準修整梳 (3mm/0.12in)
- 13 精準修整刀頭
- 14 密封環
- 15 長眉毛梳 (5mm/0.2in)
- 16 短眉毛梳 (3mm/0.12in)
- 17 拋棄式 AA 鹼性電池
- 18 清潔刷
- 19 收納袋

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。

警示

- 本產品不適合供下列人士使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品當成玩具。

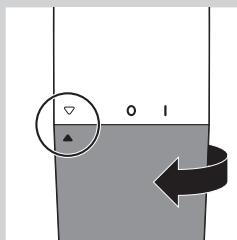
警告

- 請勿將馬達座浸入水中或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。
- 本產品只能使用電池操作。
- 如果鼻毛/耳毛修整刀頭的修剪組件及精準修整刀頭、梳具或馬達座損壞，則請勿使用產品，以免造成傷害。
- 請於 15° C 到 35° C 間使用並存放本產品。
- 本產品僅供修剪鼻毛或耳毛和貼面修剪臉部毛髮使用。您可以搭配眉毛梳使用本產品來修剪眉毛；也可搭配精準修整刀頭來修剪頸部毛髮。請勿將本產品用於任何其他用途。
- 如果您長時間不使用本產品，請取出本產品的電池。
- 若產品面臨溫度、壓力或濕度的顯著變化時，使用前，請先讓產品適應環境 30 分鐘。
- 基於衛生的理由，請勿多人共用本產品。

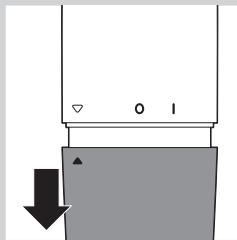
電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波 (EMF) 暴露的相關適用標準和法規。

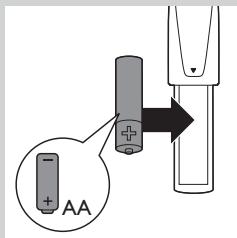
使用前準備



1 若要取下電池槽蓋，請以順時針方向旋轉，直到設定指示指向「開啟」標示為止 (▼)。

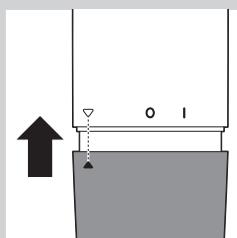


2 將電池槽蓋從握柄上拉起。

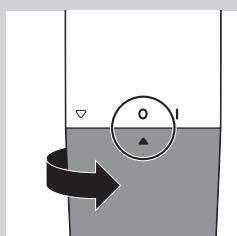


3 將電池裝入電池槽內。
請確定電池的正 (+) 負 (-) 極放置無誤。

注意：本產品使用一顆 R6 三號 (AA) 1.5 伏特的電池 (隨附) 運作。建議使用飛利浦鹼性電池。一顆全新三號 (AA) 鹼性電池使用時間可達 2 小時。



4 將電池槽蓋推回握柄上的原位。



5 將電池槽蓋以逆時針方向旋轉，直到設定指示指向「關閉」標示 (○) 為止。

為避免電池漏電造成損壞：

- 請勿將本產品直接曝曬在陽光下。
- 請勿將本產品暴露於超過攝氏 35° C 的高溫。
- 如果將有一個月以上的時間不使用本產品，請將電池取出。
- 請勿將電力用盡的電池留在本產品中。

使用本產品

您可以使用修整刀頭來修剪鼻毛和耳毛。若將任一種眉毛梳裝在修整刀頭上，您也可以用它來修剪眉毛和頸部毛髮。

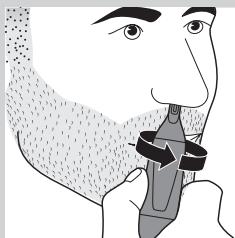
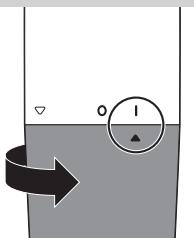
修剪鼻毛

確定鼻孔保持清潔。

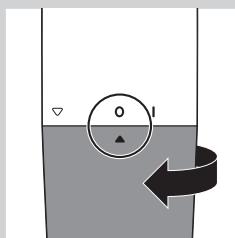
1 若要開啟產品電源，請將電池槽蓋從「關閉」位置 (0) 轉到「啟動」位置 (I)。

2 將修整刀頭小心伸入一邊的鼻孔內。

請勿將修整刀頭伸入鼻孔超過 0.5 公分。



3 慢慢移動修整刀頭以修除鼻孔內的所有雜毛。



4 若要關閉產品電源，將電池槽蓋轉到「關閉」標示 (0)。

修剪耳毛

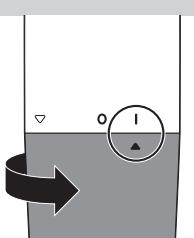
確定您的外耳道清潔而且沒有耳屎。

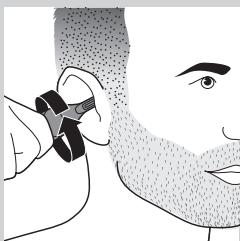
1 若要開啟產品電源，請將電池槽蓋從「關閉」位置 (0) 轉到「啟動」位置 (I)。

2 沿著耳朵邊緣，緩慢移動修整刀頭以修除超出耳朵邊緣的毛髮。

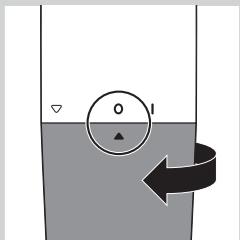
3 將修整刀頭伸入外耳道。

修整刀頭不可伸入耳道超過 0.5 公分，以免傷害耳膜。





4 以畫圓方式慢慢移動修整刀頭，以修除外耳道內的所有雜毛。



5 若要關閉產品電源，將電池槽蓋轉到「關閉」標示 (0)。

使用眉毛梳修剪眉毛



1 順著眉毛生長方向梳理眉毛。

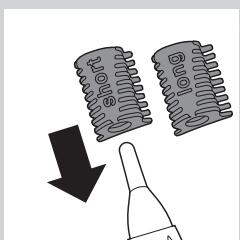
2 根據想要的眉毛長度，選擇長或短眉毛梳。

- 短眉毛梳 : 3mm/0.12in
- 長眉毛梳 : 5mm/0.2in

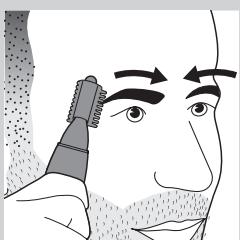
提示：建議您先用長眉毛梳開始修剪。如果您覺得修剪後眉毛還是太長，再使用短眉毛梳。

3 將眉毛梳滑入修整刀頭。

請確定梳具組正確的滑入兩側的溝槽。



4 由眉毛外側兩端朝鼻子根部方向移動眉毛梳 (逆著眉毛生長方向)。



使用精準修整刀頭作造型

您可以使用精準修整刀頭為您的鬍鬚、鬢角和頸部毛髮塑造與保持造型。您也可以使用精準修整刀頭來修剪頸部毛髮。

一般

- 1** 若要從馬達座拆下修整刀頭，請將修整刀頭以逆時針方向旋轉，直到鎖定指示指向「解除鎖定」標示，然後將修整刀頭拔離握柄。

- 2** 若要裝上精準修整刀頭，請將鎖定指示對準「解除鎖定」標示，並將精準修整刀頭裝到握柄上。然後以順時針方向旋轉精準修整刀頭，直到鎖定指示指向「已鎖定」標示 (I)。

- 3** 若要啟動本產品，請將電池槽蓋向右旋轉，直到設定指示指向「啟動」標示 (I)。
- 4** 請按照下列章節：「使用精準修整梳進行精準修整」以及「不使用精準修整梳進行精準修整」來使用本產品。

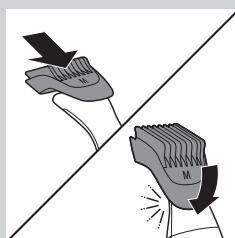
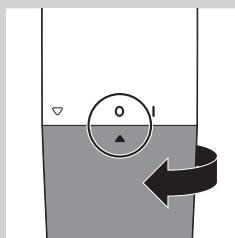
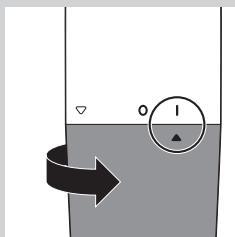
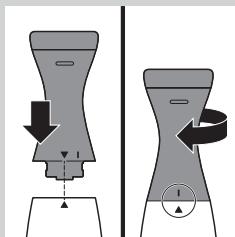
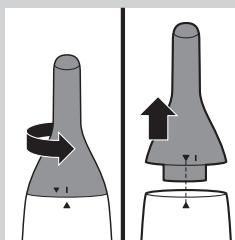
- 5** 若要關閉本產品，將電池槽蓋以順時針方向旋轉，直到設定指示指向「關閉」標示 (0)。

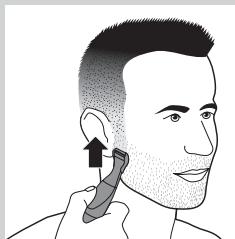
使用精準修整梳進行精準修整

您可使用精準修整梳將毛髮修剪至 3 公釐的長度。

注意：第一次使用精準修整刀頭時，請務必將精準修整梳放在精準修整刀頭上。

- 1** 將精準修整梳滑入精準修整刀頭前端，將精準修整梳推回機體，直到鎖入定位為止(會聽見「喀噠」一聲)。



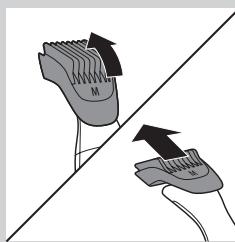


- 2** 若要以最有效的方式進行修剪，請逆著毛髮生長的方向移動產品。

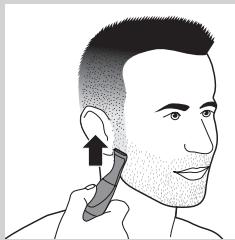
注意：請平滑推移產品，輕輕移動，並儘量讓精準修整梳的表面永遠與皮膚保持接觸。

不使用精準修整梳進行精準修整

使用不加梳具的精準修整刀頭可以將毛髮修剪至 0.5 公釐的長度，也就是所謂的「鬍渣造型」。



- 1** 推動精準修整梳背面，讓梳具脫離精準修整刀頭，然後從精準修整刀頭將梳具卸下。



- 2** 若要以最有效的方式進行修剪，請逆著毛髮生長的方向移動產品。

注意：請平滑推移產品，輕輕移動，並儘量讓精準修整刀頭的表面永遠與皮膚保持接觸。

清潔

使用後以及修剪組件堆積許多毛髮或污垢時，請馬上清潔本產品。

警告：請勿將馬達座浸入水中或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體（例如汽油或丙酮）清潔本產品。

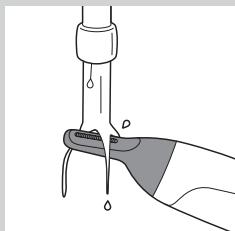
請勿拍打修剪組件。

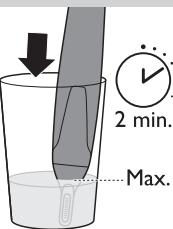
請勿使用任何尖銳物體清潔修剪組件。

- 1** 確定關閉本產品的電源。

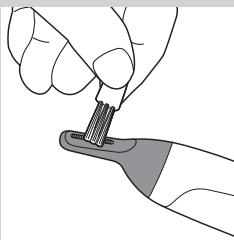
- 2** 使用熱水沖洗鼻毛/耳毛修整刀頭的修剪組件。

- 3** 開啟產品電源，再一次清洗修剪組件以去除任何殘留的毛髮，然後關閉產品電源。





提示：清潔修剪組件的最佳方式是將其浸泡在一個裝有溫水的碗中幾分鐘時間，然後開啟產品電源。



注意：您也可以使用清潔刷清潔鼻毛/耳毛修整刀頭。

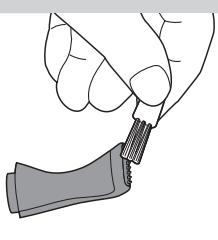


4 以溫水沖洗眉毛梳。

注意：您也可以使用清潔刷清潔眉毛梳。



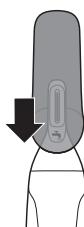
5 以溫水沖洗精準修整刀頭和精準修整梳。



注意：您也可以使用清潔刷清潔精準修整刀頭。

6 所有零件完全乾燥後，才能再次使用本產品。

收納



- 1 在修整刀頭蓋上保護蓋。
- 2 將本產品存放在隨附的收納袋中。

更換

如果修剪組件、精準修整刀頭或梳具損壞或磨損，請務必以飛利浦原廠零件更換。

若要購買配件或備用零件，請造訪 www.philips.com/service，或者洽詢您的飛利浦經銷商。您也可以聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心（詳細聯絡資料請參閱全球保證書）。

環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。

保固限制

由於刀組具有磨損性，因此不在全球保固範圍內。

疑難排解

本章概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 查看常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
產品會拉扯毛髮。	您移動產品的速度太快。	請勿以太快的速度移動產品。
	拋棄式電池沒電。	放入新電池。
本產品無法運作。	拋棄式電池沒電，或未正確裝入電池。	更換或正確裝入電池。
	鼻毛/耳毛/眉毛修整刀頭的修剪組件太髒，例如修剪組件內部可能黏有乾掉的鼻孔分泌物。	若要清潔修剪組件，請將其浸泡在一個裝有溫水的碗中幾分鐘時間，然後開啟產品電源。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

基本说明 (图 1)

- 1 保护盖
- 2 修剪部件
- 3 修剪刀头
- 4 手柄
- 5 设置指示灯
- 6 “开”指示
- 7 “关”指示
- 8 “打开”指示
- 9 电池仓盖
- 10 锁定指示
- 11 “解锁”指示
- 12 精确修剪梳 (3 毫米/0.12 英寸)
- 13 精细修剪刀头
- 14 密封圈
- 15 长眉毛梳 (5 毫米/0.2 英寸)
- 16 短眉毛梳 (3 毫米/0.12 英寸)
- 17 一次性 AA 碱性电池
- 18 清洁刷
- 19 存储袋

注意事项

使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

警告

- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 请照看好儿童，本产品不能用于玩耍。

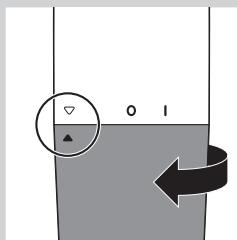
警告

- 不要将马达组件浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。
- 此产品只能用电池进行操作。
- 当鼻毛/耳毛修剪刀头和精细修剪刀头的修剪部件、修剪梳或马达装置损坏时，请勿再使用产品，否则可能会对人体造成伤害。
- 必须在 15 摄氏度至 35 摄氏度之间的温度下使用和存放本产品。
- 本产品仅可用于修剪鼻毛或耳毛，修整面部须发的轮廓。借助眉梳，您可以使用本产品修剪眉毛。借助精细修剪刀头，您还可以修剪颈毛。切勿将本产品用于任何其它用途。
- 如果在一段时期内不使用本产品，请从产品中取出电池。
- 如果产品的使用温度、气压或湿度方面改变较大，应在使用之前让产品适应 30 分钟。
- 出于卫生的目的，本产品只能供一个人使用。

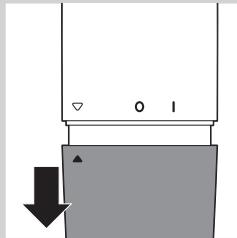
电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场 (EMF) 的适用标准和法规。

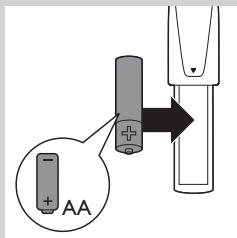
使用准备



1 要卸下电池仓盖, 请将其顺时针旋转, 直至设置指示符号指向“开”指示 (▼)。

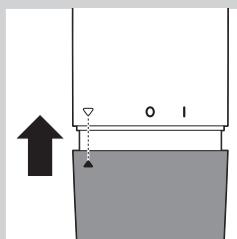


2 将电池仓盖抽离手柄。

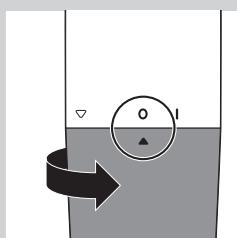


3 将电池放入电池仓中。
确保电池的 + 和 - 极方向正确。

注意: 本产品使用 1 节 R6 AA 1.5 伏电池 (随附)。最好使用飞利浦碱性电池。1 节新的 AA 碱性电池最多可工作 2 小时。



4 将电池仓盖滑回手柄。



5 逆时针旋转电池盒盖, 直至设置指示符号指向“关”指示 (0)。

为了防止因电池漏液而引起的损坏:

- 切勿将产品直接曝晒于阳光下。
- 切勿将产品暴露在温度高于 35 摄氏度的环境中。
- 如果您超过一个月不使用本产品, 请卸掉电池。
- 切勿将电量耗尽的电池留在本产品中。

使用本产品

您可以使用修剪刀头修剪您的鼻毛和耳毛。如果您将其中一把眉梳放在修剪刀头上，您还可使用它修剪眉毛和颈毛。

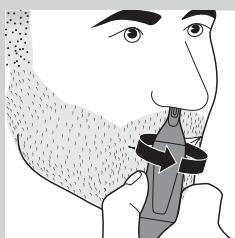
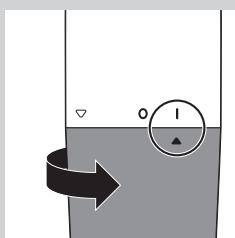
修剪鼻毛

确保鼻腔是清洁的。

1 要打开产品，请将电池仓盖从“关”位置 (0) 转至“开”位置 (I)。

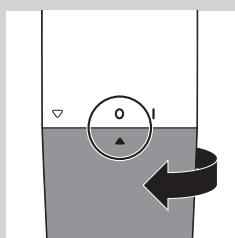
2 将修剪刀头小心地插入其中一个鼻孔。

修剪刀头插入鼻孔的深度不得超过 0.5 厘米。



3 在四周缓慢地移动修剪刀头，以剃掉鼻孔中所有多余的毛发。

4 要关闭本产品，请将电池仓盖转至“关”指示 (0)。



修剪耳毛

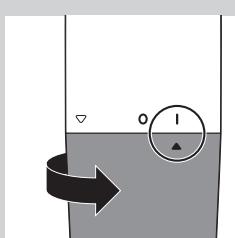
确保耳朵外耳道清洁，没有耳垢。

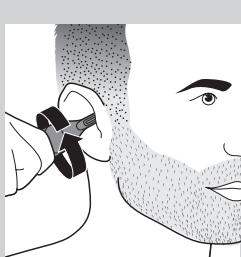
1 要打开产品，请将电池仓盖从“关”位置 (0) 转至“开”位置 (I)。

2 缓缓地沿着耳缘移动修剪刀头，以剃掉突出耳缘的毛发。

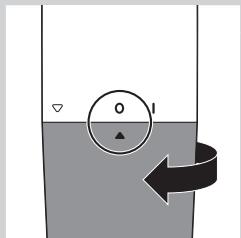
3 将修剪刀头插入外耳道。

修剪刀头插入耳道的深度不能超过 0.5 厘米，否则可能损伤鼓膜。

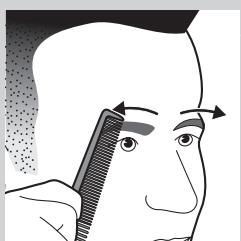




4 缓缓地转动修剪刀头，以剃掉外耳道中所有多余的毛发。



5 要关闭本产品，请将电池仓盖转至“关”指示 (0)。

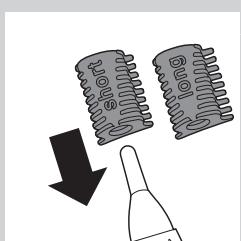


1 按毛发生长的方向梳理您的眉毛。

2 根据所需的毛发长度选择短梳或长梳。

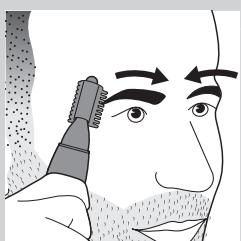
- 短梳: 3 毫米/0.12 英寸
- 长梳: 5 毫米/0.2 英寸

提示: 建议您使用长梳开始修剪。如果您觉得修剪后眉毛仍然太长,请使用短梳。



3 将眉梳滑入修剪刀头。

确保眉毛梳已正确插进产品两侧的导槽中。



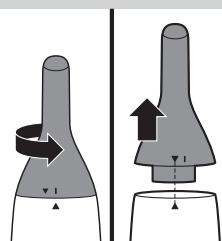
4 将眉毛梳从眉尖向鼻梁方向移动（逆着眉毛生长的方向）。

使用精细修剪刀头造型

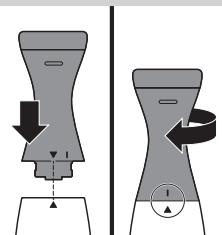
您可以使用精细修剪刀头塑造并保持胡须、鬓角和颈毛的造型。
您还可以使用精细修剪刀头修剪颈毛。

概述

- 要将修剪刀头从马达装置中拆下，请逆时针旋转修剪刀头，直至锁定标记指向“解锁”指示。然后将修剪刀头从手柄上拉下。

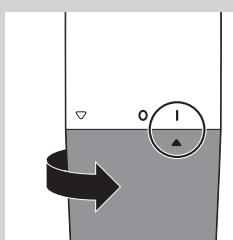


- 要安装精细修剪刀头，请将锁定标记与“解锁”指示对齐，并将精细修剪刀头放在手柄上。然后，顺时针旋转精细修剪刀头，直至锁定标记指向“锁定”指示(I)。



- 要打开本产品，请将电池仓盖转向右侧，直到设置指示符号指向“开”指示(I)。

- 按下面的“使用精细修剪梳进行精细修剪”和“不使用精细修剪梳进行精细修剪”部分所述使用本产品。

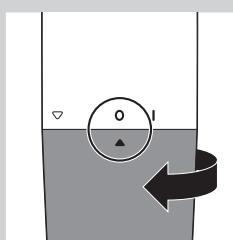


- 要关闭本产品，请顺时针转动电池仓盖，直到设置指示符号指向“关”指示(0)。

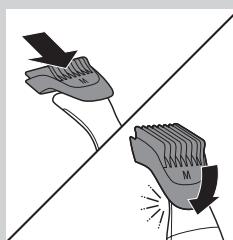
使用精细修剪梳进行精细修剪

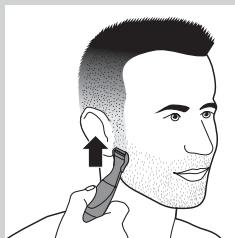
借助精细修剪梳，您可以将毛发修剪至 3 毫米长。

注意：首次使用精细修剪刀头时，请务必将精细修剪梳放在精细修剪刀头上。



- 将精细修剪梳滑至精细修剪刀头的正面，并将其推至背面，直到其锁定到位（听到“咔哒”一声）。



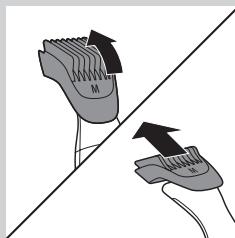


2 要获得最大修剪效率, 请正对头发生长方向移动本产品。

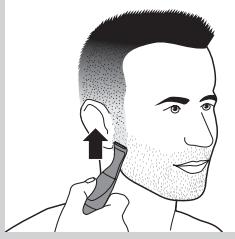
注意: 轻柔流畅地移动, 确保精细修剪梳表面始终接触皮肤。

不使用精细修剪梳进行精细修剪

借助不带梳齿的精细修剪刀头, 您可将毛发修剪至 0.5 毫米长, 即所谓的“胡茬造型”。



1 将精细修剪梳的背面从精细修剪刀头推出, 并将其从精细修剪刀头滑出。



2 要获得最大修剪效率, 请正对头发生长方向移动本产品。

注意: 轻柔流畅地移动, 确保精细修剪刀头表面始终接触皮肤。

清洁

使用之后, 以及在修剪部件上积累了太多毛发或污垢的时候, 请立即清洁本产品。

警告: 不要将马达组件浸入水中, 也不要在自来水龙头下冲洗。

切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

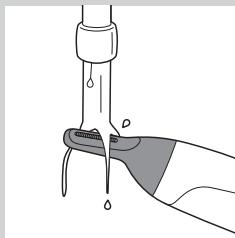
切勿触碰修剪部件。

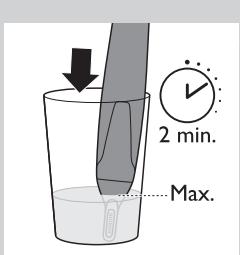
不可使用任何尖利的物体来清洁修剪部件。

1 确保产品电源已关闭。

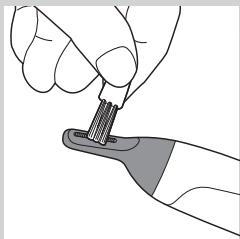
2 用热水冲洗鼻毛/耳毛修剪刀头的修剪部件。

3 打开产品, 再次冲洗修剪部件, 以清除任何剩余的毛发。然后再次关闭产品。

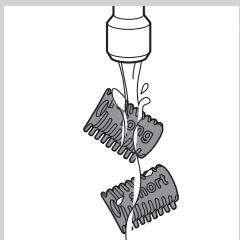




提示： 清洁修剪部件的最佳方法是将其浸入盛有温水的碗中几分钟，然后打开产品。

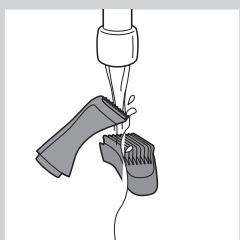


注意： 您还可使用清洁刷清洁鼻毛/耳毛修剪刀头。

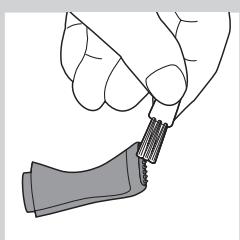


4 用温水冲洗眉梳。

注意： 您还可以使用清洁刷清洁眉梳。



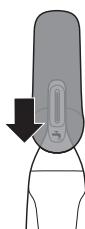
5 用温水冲洗精细修剪刀头和精细修剪梳。



注意： 您还可使用清洁刷清洁精细修剪刀头。

6 再次使用产品之前，让所有部分完全干燥。

存储



- 1 将保护盖盖在修剪刀头上。
- 2 将产品存放在随附的软袋中。

更换

如果修剪部件、精细修剪刀头或修剪梳损坏或磨损，请始终用原装的飞利浦部件进行更换。

要购买附件和备件，请访问 www.philips.com/service 或联系飞利浦经销商。您也可以联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心（联系详情，请参阅全球保修卡）。

环保

弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收点。这样做有利于环保。

保修和支持

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

保修条款

修剪部件不在国际保修条款的涵盖范围之内，因为修剪部件属于易磨损物品。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
产品拉拔毛发。	产品移动过快。 一次性电池的电量已耗尽。	移动本产品时速度不要太快。 插入新电池。
产品不能工作。	一次性电池的电量已耗尽或安装不正确。	更换电池或正确安装。
	鼻毛/耳毛/眉毛修剪刀头的修剪部件非常脏，例如因为修剪部件内部沾有一些干鼻涕。	要清洁修剪部件，请将其浸入盛有温水的碗中几分钟。然后打开产品。

تعویض

اگر تیغه برش سرمرتب کردن دقیق یا شانه ها صدمه دیده یا مستهلك شده باشند، همیشه آنها را با قطعات اصلی Philips تعویض کنید.

www.philips.com/service برای خرید لوازم جانبی یا قطعات یدکی از سایت اینترنتی Philips مراجعه کنید. همچنین می توانید با مرکز مراقبت از مشتری Philips در گشوار خود تماس بگیرید (به برگه ضمانت جهانی خود برای یافتن اطلاعات تماس مراجعه کنید).

محیط زیست

دستگاه را مانند سایر زیاله های خانگی دوربینزید، و آن را در محلهای تعیین شده دوربینزید. با انجام این کارشما به حفظ محیط زیست کمک می کنید.

ضمانت و پشتیبانی

اگر بیهوده اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید لطفاً به سایت اینترنتی **www.philips.com/support** مراجعه کنید یا برگه جداگانه ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

حدوده های ضمانت

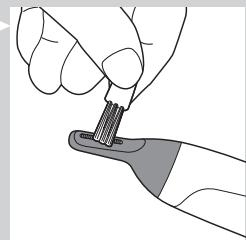
تیغه ها تحت پوشش مفاد ضمانت نامه بین الملل نمی باشد چون مستهلك می شود.

عیب پایی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می شوید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر نتوانستید با اطلاعات زیر مشکل را حل کنید برای مشاهده لیست سوالات معمول به نشانی **www.philips.com/support** مراجعه کنید یا با مرکز مراقبت از مشتری در گشوار خود تماس بگیرید.

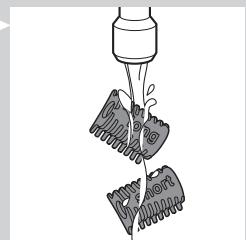
مشکل	علت احتمالی	راه حل
دستگاه موها را من کنید.	دستگاه را با سرعت بیش از حد حرکت داده اید.	دستگاه را با سرعت بیش از حد حرکت داده اید.
دستگاه گارنمی کند.	باتری یکبار مصرف خالی است.	یک باتری جدید در دستگاه قرار دهید.
برای تمیز کردن تیغه آن را در یک کاسه آب داغ برای چند دقیقه قرار دهید. سپس دستگاه را روشن کنید.	باتری یکبار مصرف خالی می باشد یا به صورت نادرست جا زده است.	برای تمیز کردن تیغه آن را در یک کاسه آب داغ برای چند دقیقه قرار دهید. سپس دستگاه را روشن کنید.

توجه: همچنین می‌توانید از برس تمیز کردن برای تمیز کردن سر خط زن بینی/گوش استفاده کنید.

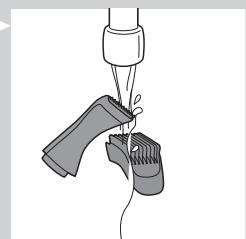


۴ شانه های ابرو را با آب و لرم بشویید.

توجه: همچنین می‌توانید از شانه تمیز کردن برای تمیز کردن شانه های ابرو استفاده کنید.

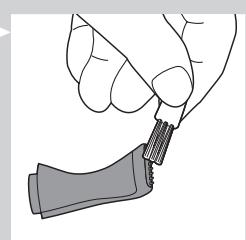


۵ سر مرتب کردن دقیق و شانه مرتب گردندیقیق را با آب و لرم شسته و آب بکشید.



توجه: همچنین می‌توانید از برس تمیز کردن برای تمیز کردن سر خط زن دقیق استفاده کنید.

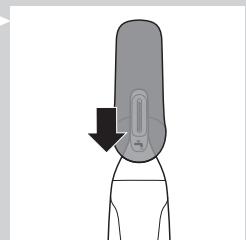
۶ قبل از استفاده مجدد از دستگاه اجازه دهید تا گلیه قطعات خشک شوند.



نگهداری

۱ سریبوشن حفاظتی را روی سر مرتب گردن قرار دهید.

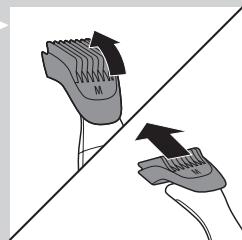
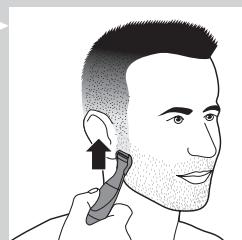
۲ ریش تراش را در گیسه ارائه نشده نگهداری کنید.



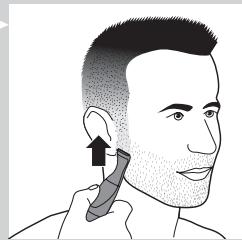
۲ برای مرتب کردن مؤثر، دستگاه را در جهت مخالف رویش مو حرکت دهید.
توجه: حرکتها را به نرم و آرامی انجام دهید و مطمئن شوید که سطح شانه مرتب کردن دقیق همیشه با پوست در تماس است.

مرتب کردن دقیق بدون شانه مرتب کردن دقیق
با استفاده از سرخک زدن دقیق بدون شانه می توانید موها را تا طول ۵، ۵ میلی متر گوتاه یا اصطلاحاً به "حالات ته ریش" گوتاه نماید.

۱ شانه مرتب کردن را روی سر مرتب کردن دقیق فشار دهید و آن را روی سر مرتب کردن دقیق حرکت دهید.



۲ برای مرتب کردن مؤثر، دستگاه را در جهت مخالف رویش مو حرکت دهید.
توجه: حرکتها را به نرم و آرامی انجام دهید و مطمئن شوید که سطح سر مرتب کردن دقیق همیشه با پوست در تماس است.



تمیز کردن

پس از استفاده و هنگامن که مو یا گرد و خاک روی تیغه های برش جمع شده باشند، دستگاه را فوراً تمیز کنید.

احتیاط: محفظه دستگاه را در آب یا هرگونه مایع دیگر فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.
هرگزارهای فشرده، صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
به تیغه های برش ضربه نزنید.

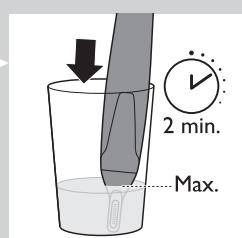
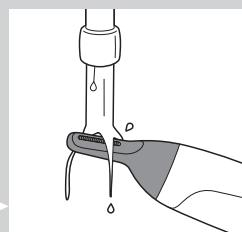
از اشیاء تیز برای تمیز کردن تیغه های برش استفاده نکنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.

۲ تیغه برش سر مرتب کردن مو بین/گوش را با آب داغ تمیز کنید.

۳ دستگاه را روشن کنید و واحد تیغه را یکبار دیگر با آب بشوید تا موهای باقیمانده را تمیز کنید. مجدداً دستگاه را خاموش کنید.

نکته: بهترین راه برای تمیز کردن تیغه برش این است که آن را در یک کاسه آب گرم به مدت چند دقیقه فرو ببرید و سپس دستگاه را روشن کنید.

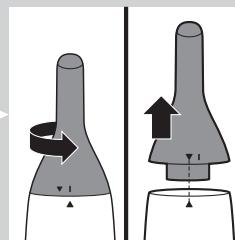


حالت دادن با سر خطرزن دقیق

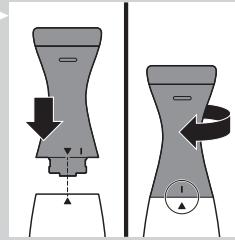
من توانید از سر مرتب کردن دقیق برای شکل دادن و حفظ ریش، پا زلف و موی گردن استفاده کنم. همچنین من توانید از شانه مرتب کردن دقیق برای مرتب کردن خط گردن استفاده کنم.

عمومی

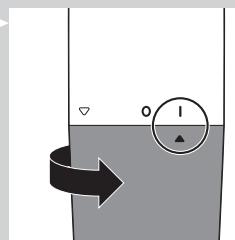
- ۱ برای جدا کردن سر مرتب کردن از واحد موتور، سر مرتب کرن را درجهت مخالف حرکت عقریه ساعت بگردانید تا نشانگر قفل به طرف علامت "unlocked" قرار بگیرد. سپس سر مرتب کردن را از دسته جدا کنید.



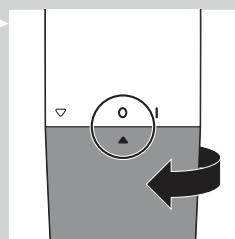
- ۲ برای وصل کردن سر مرتب کردن، نشانگر قفل را با علامت "unlocked" (پیکان رو به بالا) در یک امتداد قرار دهید و ابزار را به سمت متصل کنید. سپس سر مرتب کردن دقیق را درجهت حرکت عقریه های ساعت بگردانید تا علامت قفل بودن روی علامت "locked" (۰) قرار گیرد.



- ۳ برای روشن کردن دستگاه، قاب محفظه پاتری را به سمت راست بچرخانید تا علامت روی وضعیت (۱) قرار گیرد.



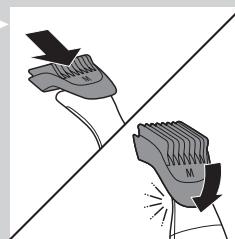
- ۴ از دستگاه به صورتی که در پخششای زیر "مرتب کردن دقیق با شانه مرتب کردن دقیق" و "مرتب کردن دقیق بدون شانه مرتب کردن" آمده است، استفاده کنید.



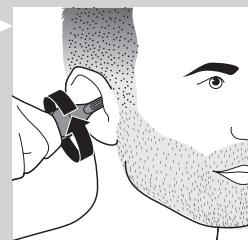
- ۵ برای خاموش کردن دستگاه، قاب محفظه پاتری را درجهت حرکت عقریه های ساعت بچرخانید تا علامت روی وضعیت (۰) قرار گیرد.

مرتب کردن دقیق با شانه مرتب کردن دقیق
با استفاده از سر خط زن دقیق بدون شانه من توانید موها را تا طول ۵، میل متر کوتاه کنم.
توجه: هنگام که از سر خط زن دقیق برای اولین بار استفاده من کنم، همیشه شانه خط زن دقیق را روی سر خط زن دقیق قرار دهید.

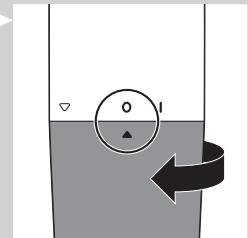
- ۱ شانه خط زن دقیق را در جلو سر خط زن دقیق قرار داده و آن را در جای خو فشار دهید تا در محل قفل نشود ("کلیک").



۴ سر مرتب کردن را به آرامی در داخل کانال گوش حرکت دهید تا کلیه موهای ناخواسته در کانال گوش گوتاه نشوند.



۵ برای خاموش کردن دستگاه قاب محافظه با تری از وضعیت 'on' (I) روی وضعیت 'off' (0) قرار دهید.



مرتب کردن ابروها با شانه های ابرو

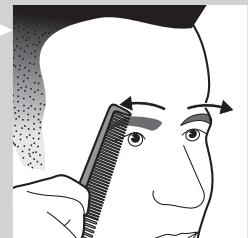
۱ ابروهای خود را در جهت رشد مو شانه گنید.

۲ براساس طول موي دلخواه، از شانه گوتاه يا بلند استفاده گنيد.

- شانه گوتاه: ۳ میل متر/۱۲، اینچ

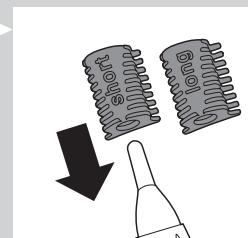
- شانه بلند: ۵ میل متر/۲، اینچ

نکته: توصیه می گنیم که با شانه بلند مرتب کردن را شروع گنید. اگر فکر می گنید که ابروهای شما بیش از حد بلند می باشند از شانه گوتاه استفاده گنید.



۳ شانه را روی سر مرتب کردن جا بزنید.

مطمئن شوید که شانه ابرو به نحو صحیح روی شیارهای هر دو طرف قرار گرفته اند.



۴ شانه را روی ابرو از نوگ خارج ابرو به سمت قاعده بینی حرکت دهید (برخلاف جهت رویش مو).



استفاده از دستگاه

من توانید از سر مرتب کردن برای گوتاه گردن موی بینی و موی گوش استفاده کنم. اگر کم از نشانه های ابرو را روی سر مرتب کردن قرار دهید من توانید از آن برای مرتب کردن ابروها و خط گردن استفاده کنم.

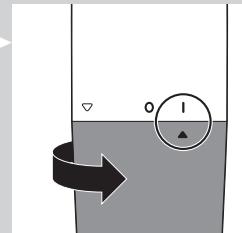
گوتاه گردن موی دماغ

مطمئن شوید که سوراخهای دماغتان تمیز می باشند.

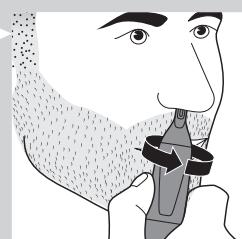
- ۱ برای روشن کردن دستگاه، قاب محفظه پاتری را از وضعیت 'off' (۰) روی وضعیت 'on' (۱) قرار دهید.

- ۲ با دقیق سر مرتب کردن را وارد یکی از سوراخهای بینی کنید.

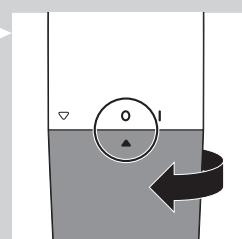
سر مرتب کردن را بیش از ۵ ساعتی متوجه سوراخ بینی وارد نکنید.



- ۳ سر مرتب کردن را به آرامی در داخل سوراخ بینی حرکت دهید تا کلیه موها ناخواسته در سوراخ بینی گوتاه نشوند.



- ۴ برای خاموش کردن دستگاه قاب محفظه پاتری از وضعیت 'on' (۱) روی وضعیت 'off' (۰) قرار دهید.



مرتب کردن موی گوش

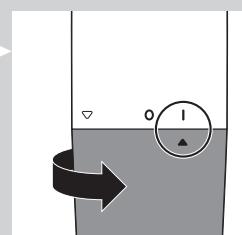
مطمئن شوید که سوراخ گوشتان تمیز بوده و عاری از جرم می باشد.

- ۱ برای روشن کردن دستگاه، قاب محفظه پاتری را از وضعیت 'off' (۰) روی وضعیت 'on' (۱) قرار دهید.

- ۲ سر مرتب کردن را به آهستگی روی لبه یک گوش حرکت دهید تا کلیه موها که از لبه گوش بالا زده اند را گوتاه کنید.

- ۳ سر مرتب کردن را وارد کانال خارجی گوش کنید.

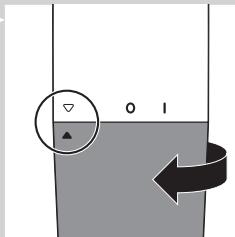
سر مرتب کردن را بیش از ۵ ساعتی متوجه اند کانال گوش نکنید چون این کار ممکن است به پرده گوش آسیب وارد کند.



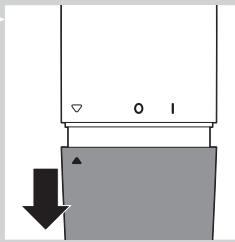
میدانهای الکترومغناطیسی (EMF)
 این دستگاه Philips با استانداردها و مقررات جاری در مورد تشعیشات میدانهای الکترومغناطیسی (EMF) مطابقت دارد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

- ۱ برای جدا کردن قاب پخشی باتری، آن را درجهت حرکت عقربه های ساعت بگردانید تا نشانگر حالت به سمت علامت 'open'، قرار بگیرد (▼).

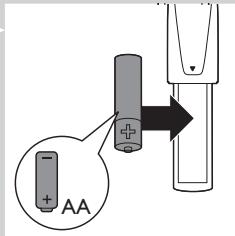


- ۲ قاب پخشی باتری را از سته جدا کنید.

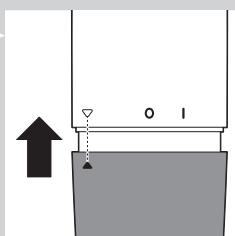


- ۳ باتری را در محفظه باتری قرار دهید.
 مطمئن شوید که قطبها + و - باتریها در جهت صحیح قرار گرفته اند.

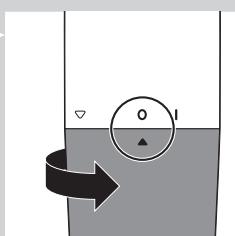
توجه: دستگاه با یک باتری ۱,۵ ولت R6 AA (ارائه شده است) کار می کند. ترجیحاً از باتریهای آلکالاین Philips استفاده کنید. یک باتری آلکالاین جدید می تواند به مدت ۲ ساعت کار دهد.



- ۴ قاب محفظه باتری را مجدداً روی دسته جا بزنید.



- ۵ قاب محفظه باتری را درجهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بگردانید تا علامت وضعیت دروضعیت 'off' (0) قرار گیرد.



برای جلوگیری از صدمات ناشی از نشست باتریها مواد زیر را انجام دهید:

- دستگاه را در معرض نور مستقیم خودشید قرار ندهید.
- دستگاه را درجه حرارت بالاتر از ۲۵ درجه سانتی گراد قرار ندهید.
- اگر نمی خواهید از دستگاه برای بیش از یک هفته استفاده کنید، باتری را از آن خارج کنید.
- باتری خالی را در دستگاه قرار ندهید.

مقدمه

با خاطر این خرید به شما تبریک می‌گوییم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پیشیبانی که Philips ارائه می‌کند، دستگاه خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

۱	سرویش حفاظتی
۲	قطعه برش
۳	سر مرتب کردن
۴	دستگیره
۵	نشانگر حالت
۶	علامت 'On' (روشن)
۷	علامت 'Off' (خاموش)
۸	علامت 'Open' (باز)
۹	قاب محفظه باتری
۱۰	نشانگر قفل
۱۱	علامت 'Unlocked' (باز)
۱۲	شانه مرتب کردن دقیق (۲ میل نار/۱۲، اینچ)
۱۳	سر مرتب کردن دقیق
۱۴	حلقه آب پندی
۱۵	شانه ابروی بلند (۵ میل متر/۲، اینچ)
۱۶	شانه ابروی کوتاه (۲ میل متر/۱۲، اینچ)
۱۷	باتری الکالائین یکبار مصرف
۱۸	پرسن تمیز کننده
۱۹	کیسه نگهداری

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعت آینده نگهداری کنید.

هشدار

- این دستگاه برای استفاده توسط اشخاص که دارای مشکلات بدنی، حسی یا ذهنی (کودکان را هم شامل می‌شود) یا افرادی فاقد تجربه، دانش یا کافی می‌باشد طراحی نشده است، مگر این افراد تحت نظارت فردی مسئول قرار داشته با استفاده از دستگاه را از این افراد فرا گیرند.

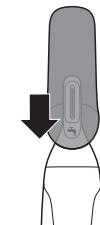
- کودکان باید تحت مراقبت قرار داشته باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی ننم کنند.

احتیاط

- محفظه دستگاه را در آب یا هر گونه مایع دیگر فرو نباید، یا آن را زیرشیرآب نشوئید.
- این دستگاه را فقط می‌توان با باتری بکار انداخت.
- از دستگاه هنگام که قطعات برش پخش مرتب کردن موی بین/چشم و سر مرتب کردن دقیق، شانه یا موتور دستگاه آسیب دیده باشد یا خراب شده باشد استفاده نگنید چون ممکن است به شما آسیب برساند.
- دستگاه را در رجه حرارتی بین ۱۰ تا ۲۵ درجه سانتی گراد استفاده و نگهداری کنید.
- این دستگاه فقط برای مرتب کردن موی بینی یا گوش و شکل دادن به حالت مو صورت طراحی شده است. با استفاده از شانه های ابرو، من توانید از دستگاه برای مرتب کردن ابروها استفاده نکنید. با استفاده از سر مرتب کردن دقیق من توانید خط گردن را هم مرتب کنید. از دستگاه برای موارد دیگر استفاده نکنید.
- چنانچه از دستگاه برای مدت استفاده نمی‌گنید، باتری را از دستگاه بیرون بیاورید.
- در صورت که دستگاه در معرض تغییرات حرارتی شدید، فشاری را علیه قرار گیرد، قبل از استفاده از دستگاه اجازه دهد تا دستگاه خود را با آب و هوا تعطیق دهد.
- با خاطر دلایل بهداشتی، دستگاه فقط باید توسط یک نفر استفاده شود.

التخزين

- ١ ركب غطاء الحماية على رأس التهذيب.
 ٢ قم بتحزين الجهاز في حقيبة التخزين المزودة.

**الاستبدال**

في حالة تلف أو تأكل عنصر القص أو رأس التهذيب الدقيق أو الأمشاط، فاحرص دوماً على استبدالها بقطع Philips الأصلية. لشراء الملحقات أو قطع الغيار، يرجى زيارة الموقع www.philips.com/service أو توجه إلى موزع شركة Philips. يمكن كذلك الاتصال بمركز رعاية المستهلك الخاص بشركة Philips في بلدك (انظر كتيب الضمان العالمي للحصول على تفاصيل الاتصال).

الحفظ على البيئة

لا تخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فأنت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل.

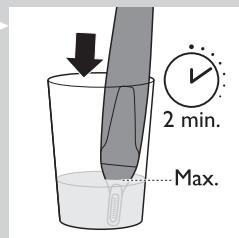
قيود الضمان
 لا تشمل شروط الضمان العالمي وحدات القص لأنها عرضة للتآكل.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

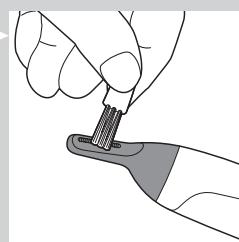
يلخص هذا الفصل المشكلات العامة التي يمكن أن تواجهك مع استخدام الجهاز. وإذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، يرجى زيارة www.philips.com/support للحصول على قائمة بالأسئلة الشائعة أو اتصل بمركز رعاية المستهلك في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
يقوم الجهاز بالتنديد عند التشعر.	إنك تحرك الجهاز بسرعة شديدة.	لا تتحرك الجهاز بسرعة شديدة.
الجهاز لا يعمل.	البطاريات ذات الاستخدام الواحد فارغة.	ركب بطارية جديدة.
عنصر القص يرأس تهذيب الأنف/الأذن/الحواجب متسخ للغاية، مثلاً بسبب جفاف بعض المخاط الخارج من الأنف داخل عنصر القص.	استبدل البطاريات ذات الاستخدام الواحد فارغة أو ركبها بصورة صحيحة. بعنوان صحيح.	لتقطيف عنصر القص، أغمره في وعاء به ماء دافئ لبعض دقائق. ثم قم بتشغيل الجهاز.

نصيحة: أفضل طريقة لتنظيف عنصر القص هي غمره في وعاء به ماء دافئ لبضع دقائق ثم تشغيل الجهاز.

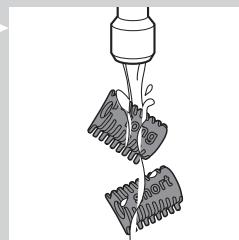


ملاحظة: يمكنك أيضًا استخدام فرشاة التنظيف لتنظيف رأس تهذيب الأذن / الأذن.

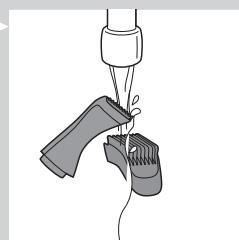


٤ اشطف أمنشاط الحاجب بالماء البارد.

ملاحظة: يمكنك أيضًا استخدام فرشاة التنظيف لتنظيف أمنشاط الحاجب.

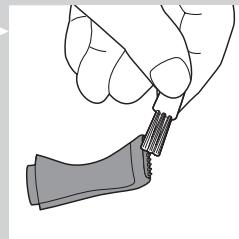


٥ اشطف رأس التهذيب الدقيق ومنشط التهذيب الدقيق بالماء البارد.

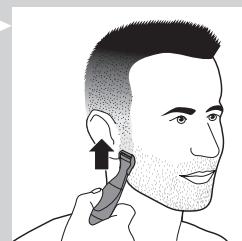


ملاحظة: يمكنك أيضًا استخدام فرشاة التنظيف لتنظيف رأس التهذيب الدقيق.

٦ اترك جميع الأجزاء تجف تماماً قبل أن تستخدم الجهاز مجدداً.

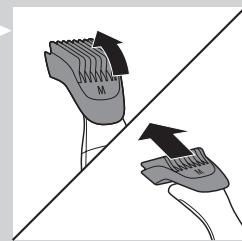


٢ لتهذيب الشعر بفعالية، حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر.
ملحوظة: قم بعمل حركات سلسة ولطيفة وتأكد من أن سطح مشط التهذيب ملامس للجلد دائمًا.

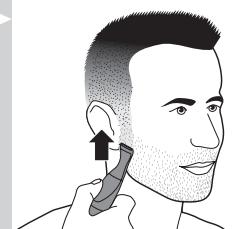


التهذيب الدقيق بدون مشط التهذيب الدقيق
يمكنك تقصير طول الشعر ليصل إلى ٥،٠ مم، وهو مظهر اللحية المنتبة باستخدام رأس التهذيب الدقيق دون المشط.

١ ادفع ظهر مشط التهذيب الدقيق خارج رأس التهذيب الدقيق وحركه بعيداً عن رأس التهذيب الدقيق.



٢ لتهذيب الشعر بفعالية، حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر.
ملحوظة: قم بعمل حركات سلسة ولطيفة وتأكد من أن سطح رأس التهذيب ملامس للجلد دائمًا.



التنظيف

قم بتنظيف الجهاز بعد كل استخدام وفي حالة تراكم كميات كبيرة من الشعر أو الأوساخ على عنصر القص.

تنبيه: لا تغمر وحدة المотор أبداً في الماء أو أي سائل آخر ولا تبسطها تحت ماء الصنبور الجاري.

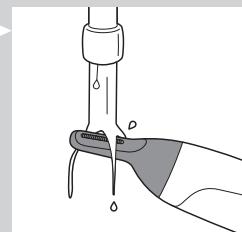
لا تستخدم الهواء المضغوط أو سلك تنظيف الصحون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف الجهاز
لا تقم بالقرع على عنصر القص.

لا تستخدم أي أدوات حادة لتنظيف عنصر القص.

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ اشطف عنصر القص برأس تهذيب الأنف/ الأنف بالماء الساخن.

٣ قم بتشغيل الجهاز واشطف عنصر القص مرة أخرى لإزالة أي شعيرات متبقية. قم بإيقاف تشغيل الجهاز مرة أخرى.

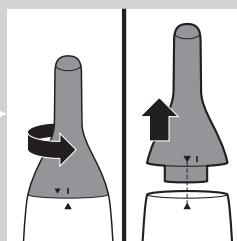


عمل قصات باستخدام رأس التهذيب الدقيق

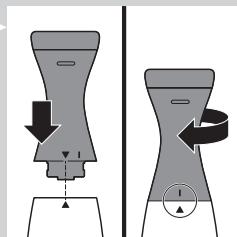
يمكن استخدام رأس التهذيب الدقيق لعمل قصات والمحافظة على شعر الذقن والسوالف والعنق. ويمكن كذلك استخدام رأس التهذيب الدقيق في تهذيب شعر العنق.

عام

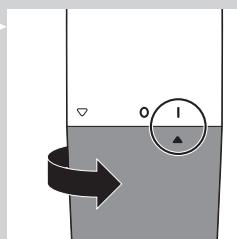
- ١ لفك رأس التهذيب من وحدة المحرك، أدر رأس التهذيب في عكس اتجاه عقارب الساعة إلى أن يشير مؤشر القفل إلى الرمز “فتح القفل”. ثم اسحب رأس التهذيب من المقبض.



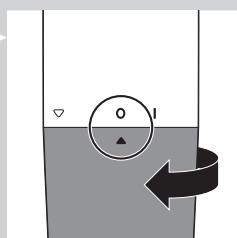
- ٢ لتركيب رأس التهذيب الدقيق، قم بمحاذاة مؤشر القفل مع مؤشر “فتح القفل” وضع رأس التهذيب الدقيق في المقبض. ثم أدر رأس التهذيب الدقيق في اتجاه عقارب الساعة حتى يشير مؤشر القفل إلى مؤشر “القفل” (٠).



- ٣ لتنشيف الجهاز، أدر غطاء حجيرة البطارية يميناً حتى يشير مؤشر الإعداد إلى رمز “التنشيف” (٠).



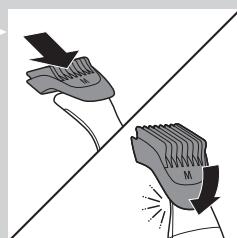
- ٤ استخدم الجهاز كما هو متزوج في القسمين أدناه “التهذيب الدقيق” باستخدام منشط التهذيب الدقيق“ و“التهذيب الدقيق بدون منشط التهذيب الدقيق”.



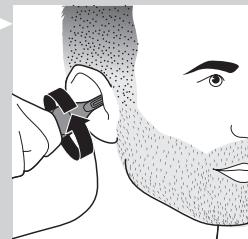
- ٥ لإيقاف تنشيف الجهاز، أدر غطاء حجيرة البطارية مع اتجاه عقارب الساعة حتى يشير مؤشر الإعداد إلى رمز “إيقاف التنشيف” (٠).

التهذيب الدقيق باستخدام منشط التهذيب الدقيق
يمكنك تقصير طول الشعر ليصل إلى ٢ مم باستخدام منشط التهذيب الدقيق.
ملاحظة: عند استخدام رأس التهذيب الدقيق لأول مرة، احرص دوماً على وضع منشط التهذيب الدقيق على رأس التهذيب الدقيق..

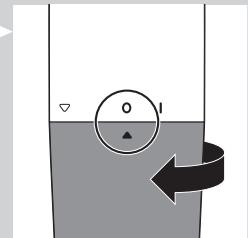
- ٦ حرك منشط التهذيب الدقيق على مقدمة رأس التهذيب الدقيق وادفعه للخلف حتى يثبت في مكانه (سماع صوت “قطقة”).



٤ قم بتحريك رأس التهذيب في حركات دائرة بطيئة لإزالة كل الشعر الزائد من جزء الأذن الخارجي.



٥ لا يقف تشغيل الجهاز، أدر حجيرة البطارية جهة مؤشر "الإيقاف" (0).



تهذيب الحاجب باستخدام أمشاط الحاجب

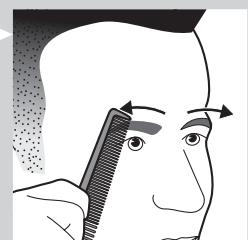
١ منشط الحاجب في نفس اتجاه نمو الشعر.

٢ اختار المنشط القصير أو الطويل حسب طول الشعر الذي تفضله.

- المنشط القصير: ٢ ملم، بوصة

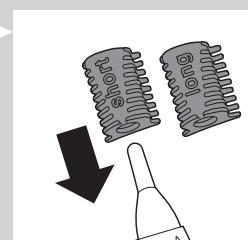
- المنشط الطويل: ٥ ملم، بوصة

نصيحة: ننصحك ببدء التهذيب باستخدام المنشط الطويل. وإذا أحسست أن حاجبك لا تزال طويلة بعد ذلك، استخدم المنشط القصير.

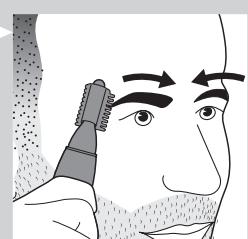


٣ قم بتركيب منشط الحاجب على رأس التهذيب.

تأكد من أن منشط الحاجب تم تمريره بشكل صحيح داخل الفتحات الموجودة على كلا الجانبين.



٤ حرك المنشط على الحاجب من الطرف الخارجي للحاجب إلى جهة قاعدة الأنف (في عكس اتجاه نمو الشعر).



استخدام الجهاز

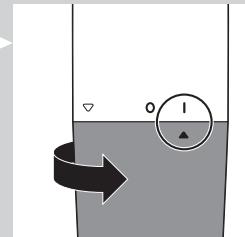
يمكن استخدام رأس التهذيب لتهذيب الشعر الموجود في الأنف والأذن. في حالة وضع أحد أمشاط المواحذ في رأس التهذيب، يمكن كذلك استخدامه في تهذيب المواحذ وشعر العنق.

تهذيب شعر الأنف

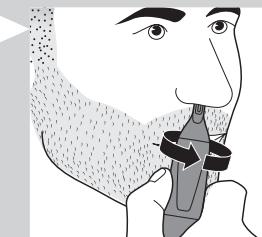
تأكد بأن أنفك نظيفاً من الداخل.

- ١ لتشغيل الجهاز، أدر غطاء حجيرة البطارية من وضع “إيقاف التشغيل” (٠) إلى وضع “التشغيل” (١).

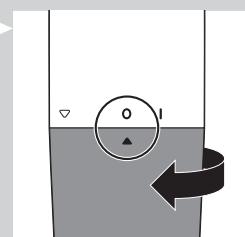
- ٢ أدخل رأس التهذيب بحرص في إحدى فتحتي الأنف.
لا تقم بدخول رأس التهذيب في فتحة الأنف لما يزيد عن ٥ سم.



- ٣ حرك ببطء رأس التهذيب في الفتحة لإزالة كل الشعيرات غير المرغوبية في فتحتي الأنف.



- ٤ لإيقاف تشغيل الجهاز، أدر حجيرة البطارية جهة مؤشر “إيقاف” (٠).



تهذيب شعر الأذنين

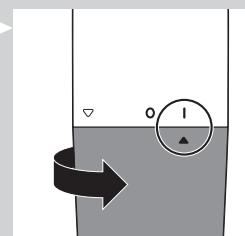
تأكد من نظافة القنوات الخارجية لأذنيك وخلوها من اللسم.

- ١ لتشغيل الجهاز، أدر غطاء حجيرة البطارية من وضع “إيقاف التشغيل” (٠) إلى وضع “التشغيل” (١).

- ٢ قم بتحريك ببطء رأس التهذيب على طول حافة الأذن لإزالة الشعر النامي على الجزء الخلفي من حافة الأذن.

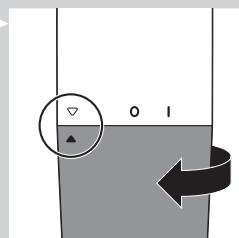
- ٣ أدخل رأس التهذيب في قناة الأذن الخارجية.

- لا تقم بدخول رأس التهذيب في قناة الأذن لما يزيد عن ٥ سم، حيث أن ذلك قد يتسبب في الإضرار بطبقة الأذن.

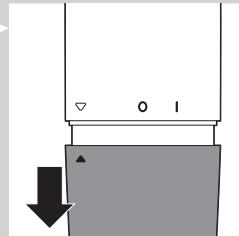


التجهيز للاستخدام

١ لفك غطاء حجيرة البطارية، أدره مع اتجاه عقارب الساعة حتى يشير مؤشر الإعداد إلى المؤشر “فتح” (▽).



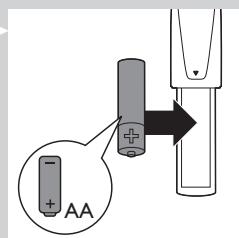
٢ انزع غطاء حجيرة البطارية من المقبض.



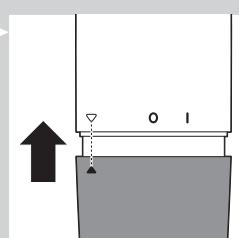
٣ قم بتركيب البطارية في الحجيرة الخاصة بها.

تأكد من وضع الأقطاب الموجبة (+) والسلبية (-) للبطاريات في الاتجاه الصحيح.

ملاحظة: هذا الجهاز يعمل ببطارية R6 AA واحدة، ١.٥ فولت (مرفقة مع الجهاز). يفضل استخدام بطاريات Philips القلوية. يصل العمر التئيفي لبطارية قلوية AA جديدة إلى ساعتين تقريباً.



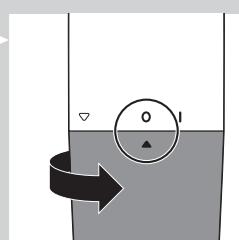
٤ حرك غطاء حجيرة البطارية مرة أخرى على المقبض.



٥ أدر غطاء حجيرة البطارية في عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يشير مؤشر الضبط إلى وضع “الإيقاف” (0).

تجنب التلف الناجم عن التنسip من البطارية:

- لا تعرّض الجهاز لضوء الشمس المباشر.
- لا تعرّض الجهاز لدرجة حرارة أعلى من ٣٥°C مئوية.
- انزع البطارية من الجهاز إنما لم تكن تبني استخدامه لمدة شهر أو أكثر.
- لا تترك أي بطاريات فارغة في الجهاز.



مقدمة

هنيئاً لك على شراء هذا المنتج ومرحباً في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل ١)

1	غطاء الحماية
2	عنصر القص
3	رأس التهذيب
4	المقبض
5	مؤشر الضبط
6	مؤشر "التشغيل"
7	مؤشر "الإيقاف"
8	مؤشر "الفتح"
9	غطاء حجبة البطارية
10	مؤشر الطفل
11	مؤشر "الفتح"
12	مشط التهذيب الدقيق (٣ مم / ١٢ مم، بوصة)
13	رأس التثبيت الدقيق
14	حلقة من الترسب
15	مشط حواجز طويل (٦ مم / ٢ مم، بوصة)
16	مشط حواجز قصير (٣ مم / ١٢ مم، بوصة)
17	بطارية قوية AA ذات الاستخدام الواحد
18	فرشاة التنظيف
19	- حقيقة التخزين

هام

يُرجى قراءة دليل المستخدم هنا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تحذير

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرة الحسنية أو الحسية أو العقلية، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافق لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عيّنهم بالجهاز.

تنبيه

- لا تغمض وحدة المотор أبداً في الماء أو أي سائل آخر ولا تشطفها تحت ماء الصنبور الجاري.
- هذا الجهاز قابل للتشغيل على بطارية فقط.
- لا تستخدم الجهاز حينما تكون مناشر القص في رأس تهذيب الأنف / الأذن ورأس التهذيب الدقيق أو الأمشاط أو وحدة المحرك تالفة أو مكسورة لأن ذلك قد يسبب إصابة.
- استخدم الجهاز وحزنه في درجة حرارة بين ١٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- هذا الجهاز مخصص فقط لتهذيب شعر الأنف أو الأذن ولتشكيل حود شعر الوجه. باستخدام أمشاط المواجب، يمكنك أيضاً أن تستخدم الجهاز في تثبيت المواجب. باستخدام رأس التهذيب الدقيق يمكن أيضاً تهذيب شعر العنق. فلا تستخدم الجهاز في أي غرض آخر.
- ازعز البطارية من الجهاز إذا لم تكن تنوّي استخدامه لبعض الوقت.
- في حال تعرض الجهاز إلى تغير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، اتركه لمدة دقيقة للتأقلم مع الجو المحيط قبل الاستعمال.
- يجب استخدام الجهاز عن طريق شخص واحد فقط للحفاظ على الصحة العامة.

المجال الكهرومغناطيسي (EMF)

يتطابق هذا الجهاز من شركة Philips مع جميع المعايير والقوانين السارية فيما يتعلق بالposure لل المجالات الكهرومغناطيسية (EMF).



www.philips.com

 100% recycled paper
 100% papier recyclé

8222.333.1213.1